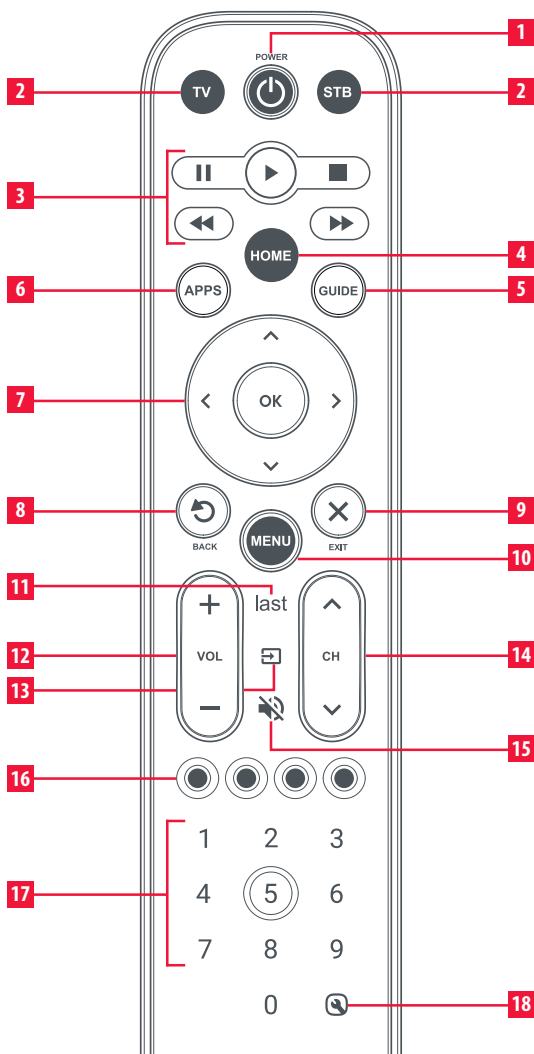


POLSKI KLUCZOWE OPISY



PRZESTROGA: Wymiana baterii na baterie niewłaściwego typu grozi wybuchem. Należy używać wysokiej jakości baterii alkalicznych.



KLUCZOWE OPISY

- 1 Zasilanie** Umożliwia włączanie i wyłączanie urządzeń
- 2 Przyciski wyboru urządzenia** Te przyciski służą do wyboru urządzenia, które jest aktualnie sterowane za pomocą pilota EazyClean. Po naciśnięciu przycisku TV pilot będzie sterował telewizorem. Aby sterować innym urządzeniem, wystarczy nacisnąć odpowiedni przycisk. Dla każdego przycisku można zaprogramować następujące urządzenia:
TV: wszystkie telewizory, takie jak LED, LCD, plazmowe, OLED itp.
STB: dekodery, w tym satelitarne, kablowe i Freeview.
- 3 Przyciski odtwarzania** Sterowanie odtwarzaniem filmów, muzyki i telewizji
- 4 Home** Wyświetlenie menu głównego
- 5 Guide** Program TV
- 6 Apps** Wyświetlanie menu aplikacji na urządzeniach inteligentnych, takich jak telewizory Smart TV lub urządzenia streamingowe
- 7 Poruszanie się po menu i przycisk OK** Wyświetlenie menu bieżącego urządzenia
- 8 Wstecz** Powrót o jeden krok w menu
- 9 Exit** Wyjście z menu
- 10 Menu** Dostęp do menu instalacji bieżącego urządzenia
- 11 Ostatni kanał** Przejście do ostatnio oglądanego kanału.
- 12 Zwiększanie i zmniejszanie głośności** Sterowanie głośnością bieżącego urządzenia.
- 13 Wejście** Służy do wybierania wejścia w urządzeniach
- 14 Następny i poprzedni kanał** Zmiana kanałów na bieżącym urządzeniu.
- 15 Wycisz** Wyciszenie bieżącego urządzenia.
- 16 Przyciski RGYB** Przyciski szybkiego dostępu do menu bieżącego urządzenia.
- 17 Cyfry** Wybór kanałów na bieżącym urządzeniu. W przypadku urządzeń audio przyciski te służą do wyboru poszczególnych wejść.
- 18 Setup** Ten przycisk służy do konfiguracji pilota EazyClean

KONFIGURACJA

Pilot EasyClean Remote jest wstępnie zaprogramowany do sterowania wybranymi popularnymi urządzeniami od razu po wyjęciu z opakowania. Jeśli posiadasz jedno z poniższych urządzeń, spróbuj włożyć baterie i nacisnąć przycisk urządzenia, a następnie naciśnij kilka przycisków, aby sprawdzić, czy pilot zadziała na urządzeniu:

Przycisk na urządzeniu do naciśnięcia

Sterowane urządzenie



TV

Telewizor Samsung



STB

Sky Q Box

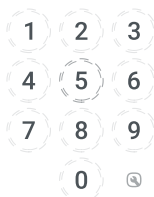
Jeśli Twoje urządzenie nie jest wymienione powyżej lub chcesz skonfigurować dodatkowe urządzenia, możesz to zrobić na dwa sposoby. Najprostszym jest użycie funkcji SimpleSet, która jest używana w przypadku popularnych marek i urządzeń.

FUNKCJA SIMPLESET

Jeśli marka Twojego urządzenia jest pokazana na obrazku SimpleSet wskazującym na przycisk, możesz użyć systemu SimpleSet opisanego w tym rozdziale. Znajdź markę swojego urządzenia i zanotuj przypisany do niej przycisk.

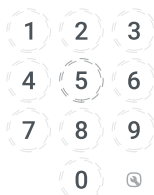
TV

- 1 **Bush**
- 2 **Grundig**
- 3 **JVC**
- 4 **LG**
- 5 **Panasonic**
- 6 **Philips**
- 7 **Samsung**
- 8 **Sharp**
- 9 **Sony**
- 0 **Toshiba**



STB

- 1 **BT / Humax / TalkTalk / Tricolor TV / YouView**
- 2 **Canal+ / CanalSat / Deutsche Telekom / Movistar / T-Home**
- 3 **DStv / Foxtel / Multichoice / Sky New Zealand**
- 4 **Freebox / Sky Deutschland / Sky Österreich / TechniSat**
- 5 **Kabel Deutschland / Vodafone**
- 6 **KPN / Sagemcom / SFR**
- 7 **Orange / Samsung**
- 8 **Sky Ireland / Sky Italia / Sky UK / Sky Deutschland**
- 9 **Strong / Vu+**
- 0 **Telenet / UPC / UPC Cablecom / Virgin Media / Ziggo**



KONFIGURACJA

FUNKCJA SIMPLESET

Aby skonfigurować urządzenie:

1. Włącz urządzenie (nie w trybie czuwania) i skieruj na nie pilot EasyClean.
 2.  Naciśnij przycisk urządzenia, które chcesz skonfigurować (np. TV).
 3.  Przytrzymaj przycisk Setup, aż dioda LED mignie dwa razy.
 4.  Przytrzymaj cyfrę odpowiadającą marce i urządzeniu wymienionemu w powyższej tabeli — np 7 dla telewizora Samsung.
 5. Pilot będzie wysyłał klawisz zasilania co 3 sekundy.
 6. Gdy tylko urządzenie zareaguje wyłączeniem, zwolnij cyfrę.
 7. Dioda LED zamiga dwa razy, wskazując na możliwość obsługi urządzenia pilotem.
- Jeśli przynajmniej jeden przycisk nie działa poprawnie, wróć do kroku 2; pilot wznowi pracę, mając zapamiętany następny kod.

KONFIGURACJA PRZY POMOCY KODU

Jeśli marka urządzenia nie jest wymieniona w funkcji SimpleSet, można dokonać konfiguracji poprzez wypróbowanie poszczególnych kodów. Aby to zrobić, najpierw znajdź markę na liście kodów. Kody są uporządkowane według marek i urządzeń oraz w kolejności ich popularności.

1. Włącz urządzenie (nie w trybie czuwania) i skieruj na nie pilot EasyClean.
2.  Naciśnij przycisk urządzenia, które chcesz skonfigurować (np. TV).
3.  Przytrzymaj przycisk Setup, aż dioda LED mignie dwa razy.
4.  Wprowadź pierwszy 4-cyfrowy kod pasujący do marki posiadanego urządzenia (np. 1840 dla marki LG).
5. Dioda LED zamiga dwukrotnie przy ostatniej cyfrze kodu.
6.  Skieruj teraz pilota w stronę urządzenia i naciśnij przycisk zasilania.
7. Jeśli urządzenie wyłączy się, pilot jest gotowy do użycia. Jeśli nie, powtórz czynności 2–6, wprowadzając następny kod z listy.

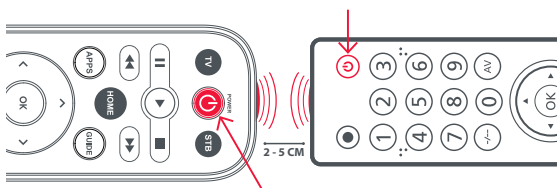
KONFIGURACJA

NAUKA

Pilot EazyClean może nauczyć się dowolnej funkcji realizowanej przez oryginalny pilot. Wystarczy szybka i łatwa jednorazowa konfiguracja, która pozwala na sterowanie dowolnym urządzeniem sterowanym podczerwienią znajdującym się w salonie. Umożliwia także dodanie brakującego przycisku lub przycisków do pilota EazyClean.

W tym celu najpierw przygotuj wszystkie oryginalne piloty i upewnij się, że mają naładowane baterie.

Aby umożliwić nauczenie się funkcji, oryginalny pilot powinien znajdować się w odległości około 3 cm od pilota EazyClean i być skierowany w jego stronę:



-  Naciśnij przycisk urządzenia, dla którego chcesz nauczyć funkcji.
-  Przytrzymaj przycisk Setup, aż dioda LED mignie dwa razy.
-  Naciśnij 975 — dioda LED powinna zamigać dwa razy.
-  Naciśnij i zwolnij przycisk, pod którym chcesz zapisać funkcję (np. przycisk zasilania telewizora). Dioda LED powinna zacząć szybko migać.
-  Naciśnij i puść* odpowiedni przycisk na oryginalnym pilocie, na przykład zasilania.
- Gdy funkcja zostanie poprawnie wprowadzona, czerwona dioda LED mignie dwa razy.
- Powtórz czynności 4 i 5 dla każdego przycisku, pod którym chcesz zapisać funkcję — pamiętaj, że możesz wprowadzić funkcje z wielu pilotów, lecz do jednego przycisku możesz przypisać tylko jedną funkcję.
-  Po wprowadzeniu wszystkich potrzebnych funkcji naciśnij i przytrzymaj przycisk Setup i przytrzymaj go do dwukrotnego mignięcia diody LED.

* Niektóre piloty wysyłają polecenia w inny sposób. Jeśli dojdzie do takiej sytuacji, po naciśnięciu przycisku na pilocie oryginalnym przytrzymaj go.

KONFIGURACJA

Wskazówki:

- Jeśli podczas kroku 5 dioda LED mignie jeden raz na dłużej, funkcja nie została prawidłowo wprowadzona. Powtórz czynności od kroku 4.
- Jeśli po zakończeniu konfiguracji przynajmniej jeden przycisk nie działa prawidłowo, możesz zawsze wrócić do trybu nauki i powtórzyć procedurę od kroku 1.
- Jeśli przynajmniej jeden oryginalny pilot nie działa poprawnie, możesz skonfigurować pilota EazyClean za pomocą funkcji SimpleSet lub kodów.

Usuwanie wprowadzonej funkcji

Jeśli chcesz usunąć wprowadzoną funkcję i przywrócić odpowiednie przyciski do pierwotnego stanu, możesz skorzystać z poniższej procedury:

1. Naciśnij przycisk urządzenia, dla którego chcesz nauczyć funkcji.
2.  Przytrzymaj przycisk Setup, aż dioda LED mignie dwa razy.
3.  Naciśnij 976 — dioda LED powinna zamigać dwa razy.
4. Naciśnij dwukrotnie przycisk, który chcesz zresetować — dioda LED powinna dwukrotnie zamigać, a wprowadzona funkcja zostanie skasowana. wurde gelöscht.



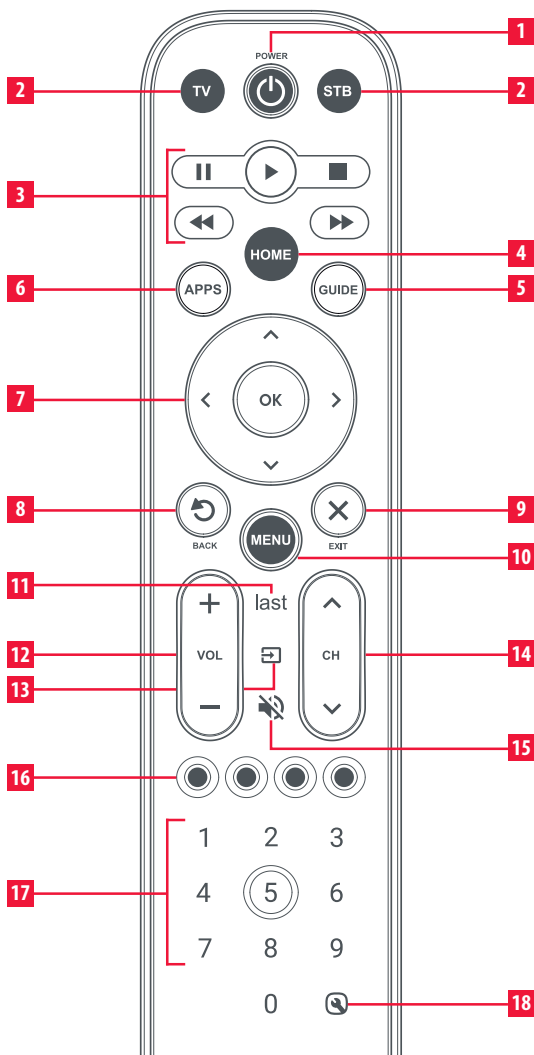
Produkt Biomaster chroniony

Niezależne testy laboratoryjne wykazały 99,99% redukcję mikrobów po 24 godzinach.

- 24/7 ochrona antybakteryjna produktu
- Produkt jest poddawany obróbce technologią jonów srebra Biomaster, aby zapewnić ochronę antybakteryjną produktu przed niechcianymi mikroorganizmami, które mogą uszkodzić pilota

* Ten pilot zawiera technologię antybakteryjną jonów srebra Biomaster. Będzie chroniony przed rozwojem niechcianych mikrobów przez cały okres użytkowania. Ten produkt nie zawiera nanomateriałów. Zeskanuj kod QR lub odwiedź stronę www.oneforall.com/biomaster, aby uzyskać więcej informacji na temat ochrony antybakteryjnej produktu i technologii jonów srebra Biomaster.

ČESKY POPISY KLÁVES



UPOZORNĚNÍ: Pokud vložíte baterie nesprávného typu, hrozí riziko výbuchu. Používejte kvalitní alkalické baterie.



POPISY KLÁVES

- 1 Napájení** Zapíná a vypíná zařízení.
- 2 Klávesy zařízení** Tyto klávesy slouží k výběru zařízení, které EazyClean aktuálně ovládá. Po stisknutí kláves TV bude dálkový ovladač ovládat váš televizor. Chcete-li přepnout na ovládání jiného zařízení, jednoduše stisknete příslušnou klávesu. Zařízení, která lze naprogramovat na jednotlivou klávesu, jsou tato:
TV: Všechny televizory, jako jsou LED, LCD, plazmové, OLED atd.
STB: Set top boxy, včetně satelitových, kabelových a platforma Freeview
- 3 Klávesy přehrávání** Ovládá přehrávání filmů, hudby a televize.
- 4 Home** Zobrazí domovskou nabídku.
- 5 TV program** Televizní průvodce
- 6 Aplikace** Vyvolá nabídku Aplikace na chytrých zařízeních, jako jsou chytré TV nebo streamovací boxy.
- 7 Orientace v nabídce a klávesa OK** Slouží k zobrazení nabídky aktuálního zařízení.
- 8 Zpět** Slouží k návratu o krok zpět v nabídce.
- 9 Exit** Slouží k opuštění nabídky.
- 10 Menu** Vyvolá nabídku instalace aktuálního zařízení.
- 11 Poslední kanál** Přepne na poslední sledovaný kanál.
- 12 Zvýšení/snížení hlasitosti** Slouží k řízení hlasitosti aktuálního zařízení.
- 13 Vstup** Slouží k výběru vstupu u zařízení.
- 14 Listování mezi kanály** Mění kanály na aktuálním zařízení.
- 15 Ztlumení zvuku** Slouží ke ztlumení aktuálního zařízení.
- 16 Klávesy RGYB** Tlačítka pro rychlý přístup k nabídce aktuálního zařízení.
- 17 Číslice** Slouží k volbě kanálů na aktuálním zařízení. Na zvukových zařízeních tyto klávesy určují jednotlivé vstupy.
- 18 Setup** Tato klávesa slouží k nastavení dálkového ovladače EazyClean.

NASTAVENÍ

Dálkový ovladač EazyClean Remote je předem naprogramován na ovládání nejoblíbenějších zařízení ihned po vybalení z krabice. Pokud máte jedno z následujících zařízení, zkuste vložit baterie a stisknout klávesu zařízení a poté stiskněte několik kláves, abyste zjistili, zda dálkový ovladač pro dané zařízení funguje:

Klávesa zařízení ke stisknutí Ovládané zařízení

TV	TV	Samsung TV
STB	STB	Sky Q Box

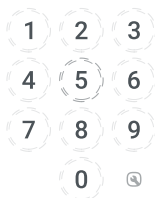
Pokud vaše zařízení není jedním z výše uvedených, nebo máte k dispozici jiná zařízení, která chcete nastavit, můžete to provést dvěma způsoby. Nejjednodušším způsobem je funkce SimpleSet, která se používá pro běžné značky a zařízení.

SIMPLESET

Pokud je značka vašeho zařízení zobrazena na obrázku SimpleSet ukazující na klíč, můžete použít systém SimpleSet popsany v této části; vyhledejte značku svého zařízení a poznamenejte si přidružený klíč.

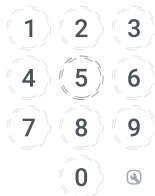
TV

- 1 **Bush**
- 2 **Grundig**
- 3 **JVC**
- 4 **LG**
- 5 **Panasonic**
- 6 **Philips**
- 7 **Samsung**
- 8 **Sharp**
- 9 **Sony**
- 0 **Toshiba**



STB

- 1 **BT / Humax / TalkTalk / Tricolor TV / YouView**
- 2 **Canal+ / CanalSat / Deutsche Telekom / Movistar / T-Home**
- 3 **DStv / Foxtel / Multichoice / Sky New Zealand**
- 4 **Freebox / Sky Deutschland / Sky Österreich / TechniSat**
- 5 **Kabel Deutschland / Vodafone**
- 6 **KPN / Sagemcom / SFR**
- 7 **Orange / Samsung**
- 8 **Sky Ireland / Sky Italia / Sky UK / Sky Deutschland**
- 9 **Strong / Vu+**
- 0 **Telenet / UPC / UPC Cablecom / Virgin Media / Ziggo**



NASTAVENÍ

SIMPLESET

Nastavení zařízení:

1. Zapněte zařízení (nesmí být v pohotovostním režimu) a namířte na něj dálkovým ovladačem EasyClean.
 2.  Stiskněte klávesu zařízení, kterou chcete nastavit (například TV).
 3.  Podržte klávesu Setup, dokud LED dioda dvakrát nezabliká.
 4.  Podržte číslici odpovídající vaší značce a zařízení, která je uvedena v tabulce výše (např. číslo 7 pro televizor Samsung).
 5. Dálkový ovladač odešle vypínač každé 3 sekundy.
 6. Jakmile zařízení zareaguje vypnutím, uvolněte číslici.
 7. Kontrolka LED dvakrát blikne a dálkový ovladač by měl být nyní připraven k ovládání požadovaného zařízení.
- Pokud jedna nebo více kláves nefunguje očekávaným způsobem, začněte znovu od kroku 2 – dálkový ovladač se zapne s dalším kódem v paměti.

NASTAVENÍ POMOCÍ KÓDU

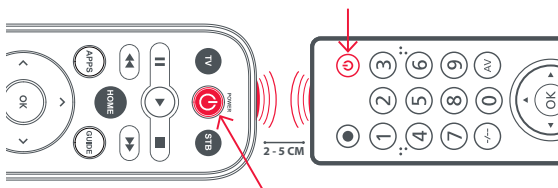
Pokud značka vašeho zařízení není uvedena ve funkci SimpleSet, můžete nastavení provést jednotlivým zkoušením kódů. Nejprve vyhledejte svou značku v seznamu kódů. Kódy jsou seřazeny podle značek a zařízení a v pořadí podle popularity.

1. Zapněte zařízení (nesmí být v pohotovostním režimu) a namířte na něj dálkovým ovladačem EasyClean.
2.  Stiskněte klávesu zařízení, kterou chcete nastavit (například TV).
3.  Podržte klávesu Setup, dokud LED dioda dvakrát nezabliká.
4.     Zadejte první čtyřmístný číselný kód uvedený pro vaši značku (například 1840 pro LG).
5. Kontrolka LED po zadání poslední číslice dvakrát zabliká.
6.  Nyní namířte dálkovým ovladačem na zařízení a stiskněte klávesu napájení.
7. Pokud se zařízení vypne, ovladač je připraven k použití. V opačném případě opakujte kroky 2–6 a použijte další kód v seznamu.

NASTAVENÍ

PROGRAMOVÁNÍ

Dálkový ovladač EazyClean se dokáže naučit libovolnou funkci z jiného funkčního dálkového ovladače. Jedná se o rychlé a snadné jednorázové nastavení, které umožňuje ovládat jakékoli infračervené zařízení ve vašem obývacím pokoji. Umožňuje také přidat klávesu nebo klávesy, které mohou chybět, k náhradní klávese na ovladači EazyClean. Chcete-li ovladač takto používat, nejprve je třeba mít k dispozici všechny původní dálkové ovladače s fungujícími bateriemi. Chcete-li naprogramovat funkce, původní ovladač by měl být přibližně 3 cm od ovladače EazyClean a směřovat směrem k němu:



-  Stiskněte klávesu Zařízení u zařízení, na kterém chcete naprogramovat funkce.
-  Podržte klávesu Setup, dokud LED dioda dvakrát nezabliká.
-  Stiskněte čísla 975 – kontrolka LED by měla dvakrát bliknout.
-  Stiskněte a uvolněte klávesu, jejíž funkci chcete naprogramovat (například klávesu napájení TV). Kontrolka LED bude neustále blikat.
-  Stiskněte a uvolněte* odpovídající klávesu na původním dálkovém ovladači, například klávesu napájení.
- Kontrolka LED dvakrát blikne, což znamená, že se ovladač správně naučil požadovanou funkci pro danou klávesu.
- Kroky 4 a 5 opakujte pro každou klávesu, již chcete naučit funkci. Pamatujte, že ovladač se může učit z více dálkových ovladačů, avšak jedné klávese může být přiřazena pouze jedna funkce.
-  Jakmile se ovladač naučí všechny požadované funkce, stiskněte a podržte klávesu Setup (Nastavení), dokud dvakrát neblíkne kontrolka LED.

* Některé dálkové ovladače odesílají příkazy jiným způsobem. Pokud se ovladač nemůže některou funkci naučit, zkuste danou klávesu na původním dálkovém ovladači přidržet namísto stisknutí a uvolnění.

NASTAVENÍ

Rady:

- Pokud při provádění kroku 5 kontrolky LED jednou dlouze bliknou, nebyla funkce naučena správně. Zopakujte postup od kroku 4.
- Pokud po provedení nastavení nefunguje správně jedna nebo více kláves, můžete kdykoli znovu aktivovat režim učení zopakováním postupu od kroku 1.
- Pokud jeden nebo více vašich původních dálkových ovladačů nefunguje, dálkový ovladač EazyClean můžete i přesto nastavit pomocí kódů nebo funkce SimpleSet.

Odstranění naprogramované funkce

Pokud chcete odstranit naprogramovanou funkci a vrátit klávesu do původního stavu, můžete použít následující postup:

1. Stiskněte klávesu Zařízení u zařízení, na kterém chcete naprogramovat funkce.
2.  Podržte klávesu Setup, dokud LED dioda dvakrát nezabliká.
3.  Stiskněte čísla 976 – kontrolka LED by měla dvakrát bliknout.
4. Stiskněte dvakrát klávesu, kterou chcete obnovit. Kontrolka LED by měla dvakrát bliknout, naprogramovaná funkce byla odstraněna.

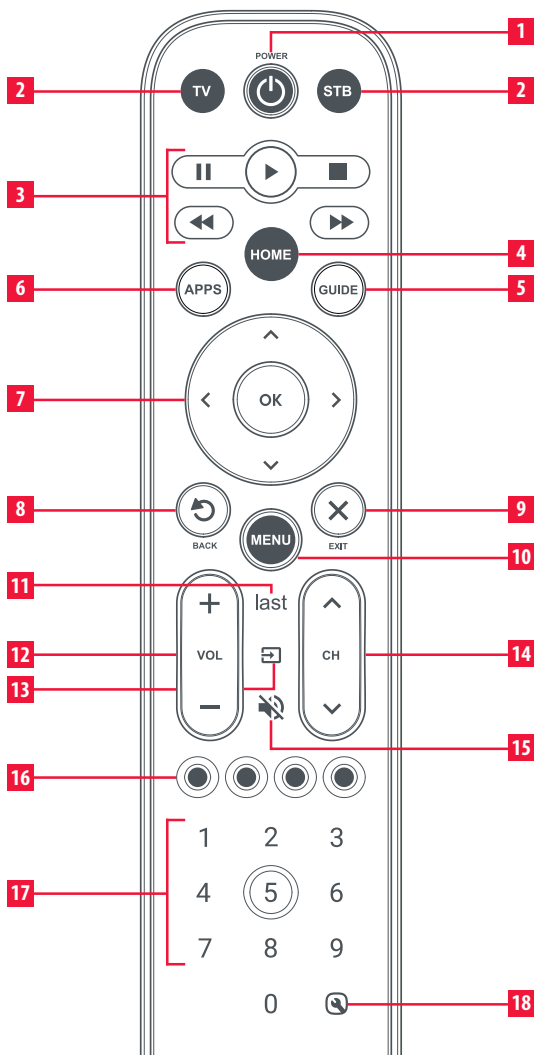


Chráněný produkt Biomaster

Nezávislé laboratorní testy prokázaly 99,99 % snížení mikrobů po 24 hodinách.

- 24/7 antimikrobiální ochrana produktu
- Produkt je ošetřen technologií stříbrných iontů Biomaster, která poskytuje antimikrobiální ochranu produktu před nežádoucími mikroorganismy, které by mohly poškodit dálkový ovladač
- * Tento dálkový ovladač obsahuje stříbrno-iontovou antimikrobiální technologii Biomaster. Po dobu použitelnosti bude chráněna před růstem nežádoucích mikrobů. Tento produkt neobsahuje nanomateriály. Naskenujte prosím QR kód nebo navštivte www.oneforall.com/biomaster pro více informací o antimikrobiální ochraně produktu a technologii stříbra Biomaster.

MAGYAR GOMBOK LEÍRÁSA



VIGYÁZAT: Helytelen elemtípus használata esetén robbanásveszély áll fenn. Használjon minőségi alkáli elemeket.



GOMBOK LEÍRÁSA

- 1 Be-/kikapcsológomb** Az eszközök be- és kikapcsolására szolgál
- 2 Készülék gombok** Ezekkel a gombokkal választhatja ki, hogy melyik készüléket kívánja éppen vezérelni az EazyClean távirányítóval. A Tévégomb megnyomásával a tévét vezérelheti a távirányítóval. Ha egy másik készüléket szeretne vele vezérelni, egyszerűen nyomja meg a megfelelő gombot. A következő készülékek programozhatók be a gombokra:
TV: Minden televíziókészülék, mint például LED, LCD, plazma, OLED stb.
STB: Set-top-boxok, ideértve a műholdas, kábeles és Freeview készülékeket
- 3 Lejátszás gombjai** Ezek a gombok vezérlik a filmek, zenék és a tévéadás lejátszását.
- 4 Home** Megjeleníti a kezdőlap menüjét.
- 5 Guide** Tévé műsorújság
- 6 Apps** Előhívja az Alkalmazások menüt az okoseszközökön, például az okostévéken vagy a streaming boxokon.
- 7 Menünyilak és OK** Az aktuális eszköz menüjének vezérlése
- 8 Vissza** Ezzel a gombbal visszaléphet egyet a menüben.
- 9 Exit** Kilépés a menüből
- 10 MENÜ** Hozzáfér az aktuális eszköz beüzemelési menüjéhez.
- 11 Utolsó csatorna** Átkapcsol az utoljára megtekintett csatornára.
- 12 Hangerő fel és le** Az aktuális eszköz hangerejének vezérlése.
- 13 Bemenet** Ezzel választhatja ki az eszközök bemenetét.
- 14 Csatorna fel és le** Ezekkel a gombokkal válthat csatornát az aktuális eszközön.
- 15 Némítás** Az aktuális eszköz hangjának némítása.
- 16 Piros, Zöld, Sárga, Kék gomb** Gyorselérési gombok az aktuális eszköz menüjéhez.
- 17 Számjegyek** Ezekkel a gombokkal választhatja ki a kívánt csatornát az aktuális eszközön. Hangeszközökön ezekkel a gombokkal egyedi bemeneteket választhat ki.
- 18 Setup** Ezzel a gombbal állíthatja be az EazyClean távirányítót.

SETUP

Az EazyClean Remote távirányító előre programozott a legnépszerűbb eszközök némelyikének vezérlésére. Ha Ön rendelkezik az alábbi eszközök egyikével, helyezze be az elemeket, nyomja meg a készülékgombot, majd nyomjon meg pár másik gombot, hogy működik-e a távirányító az eszközével:

Készülékgomb	Vezérelt eszköz
 TV	Samsung TV
 STB	Sky Q Box

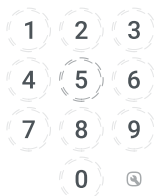
Ha az Ön készüléke nem tartozik a fent felsoroltak közé, vagy ha külön eszközöket kell beállítania, akkor ezt kétféleképpen teheti meg. A legegyszerűbb megoldás a SimpleSet, amely közismert márkák és eszközök esetén használatos.

SIMPLESET

Ha a készülékének márkája szerepel a SimpleSet képen az egyik gomb mellett, használja az ebben a szakaszban ismertetett SimpleSet rendszert. Kérjük, keresse meg eszköze márkáját, és jegyezze fel a hozzá tartozó számot.

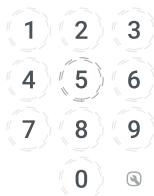
TV

- 1 **Bush**
- 2 **Grundig**
- 3 **JVC**
- 4 **LG**
- 5 **Panasonic**
- 6 **Philips**
- 7 **Samsung**
- 8 **Sharp**
- 9 **Sony**
- 0 **Toshiba**



STB

- 1 **BT / Humax / TalkTalk / Tricolor TV / YouView**
- 2 **Canal+ / CanalSat / Deutsche Telekom / Movistar / T-Home**
- 3 **DStv / Foxtel / Multichoice / Sky New Zealand**
- 4 **Freebox / Sky Deutschland / Sky Österreich / TechniSat**
- 5 **Kabel Deutschland / Vodafone**
- 6 **KPN / Sagemcom / SFR**
- 7 **Orange / Samsung**
- 8 **Sky Ireland / Sky Italia / Sky UK / Sky Deutschland**
- 9 **Strong / Vu+**
- 0 **Telenet / UPC / UPC Cablecom / Virgin Media / Ziggo**



SETUP

SIMPLESET

A készülék beállítása:

1. Kapcsolja be a készüléket (nem készenléti üzemmódba), és irányítsa felé az EazyClean távirányítót.
 2.  Nyomja meg azt a készülékgombot, amely készüléket be szeretné állítani (például tévé).
 3.  Tartsa lenyomva a Setup gombot, amíg a LED kétszer fel nem villan.
 4.  Tartsa lenyomva a márkához és a készülékhez tartozó számot a fenti lista szerint (pl.: 7 a Samsung tévé esetén).
 5. A távvezérlő 3 másodpercenként elküldi a bekapcsológombot.
 6. Amint a készülék a kikapcsolással reagál, engedje el a számjegyet.
 7. A LED-jelzőfény kétszer felvillan, és a távirányító ettől kezdve üzemelteti a készüléket.
- Ha egy vagy több gomb nem a várt módon működik, kezdje újra a 2. lépéstől – a távirányító a memóriában tárolt következő kóddal kezd.

BEÁLLÍTÁS KÓD SZERINT

Ha a készülék márkája nem szerepel a SimpleSet funkcióban, akkor a kódok egyenkénti kipróbálásával állíthatja be. Ehhez keresse meg a készülék márkáját a kódlistában. A kódok a márkák és eszközök népszerűsége szerint vannak felsorolva.

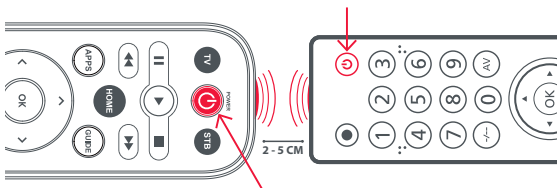
1. Kapcsolja be a készüléket (nem készenléti üzemmódba), és irányítsa felé az EazyClean távirányítót.
2.  Nyomja meg azt a készülékgombot, amely készüléket be szeretné állítani (például tévé).
3.  Tartsa lenyomva a Setup gombot, amíg a LED kétszer fel nem villan.
4.     Írja be a márkájához tartozó első négyjegyű kódot (például LG esetén: 1840)..
5. A kód utolsó számjegyénél a LED-jelzőfénynek kétszer fel kell villannia.
6.  Ekkor irányítsa a távirányítót az eszköz felé, és nyomja meg a be-/kikapcsológombot.
7. Ha az eszköz kikapcsol, a távirányító használatra kész. Amennyiben nem így történik, ismételje meg a 2–6. lépést a listában szereplő következő kóddal.

SETUP

BETANÍTÁS

Az EazyClean távirányítónak be lehet tanítani bármely másik működő távirányító bármely funkcióját. Ezzel a gyors és könnyű egyszeri beállítással a nappalijában található bármely infravörös vezérlésű készüléket vezérelheti. Lehetővé teszi, hogy egy vagy több hiányzó gombot hozzáadjon egy EazyClean extra gombhoz.

Ehhez először is győződjön meg arról, hogy kéznél van az összes eredeti távirányító, és hogy mindegyikben működő elemek vannak. A funkciók betanításához körülbelül 3 cm távolságra legyen az eredeti távirányító az EazyClean távirányítótól, és nézzenek egymás felé:



-  Nyomja meg annak a készüléknek a készülékgombját, amelynek a funkcióit szeretné betanítani.
-  Tartsa lenyomva a Setup gombot, amíg a LED kétszer fel nem villan.
-  Nyomja meg a 975 gombokat – a LED-jelzőfénynek kétszer fel kell villannia.
-  Nyomja meg, majd engedje el azt a gombot, amelyre funkciót szeretne betanítani (például a tévé be-/kikapcsológombját) – a LED-jelzőfény gyorsan villogni fog.
-  Nyomja meg, majd engedje el* a megfelelő gombot az eredeti távirányítón, például a be-/kikapcsológombot.
- A LED-jelzőfény kétszer felvillan, jelezve, hogy a gomb betanítása megfelelően megtörtént.
- Ismételje meg a 4. és az 5. lépést mindegyik betanítani kívánt gombbal – ne feledje, több távirányítóról is betaníthat, azonban gombként csak egy funkció tanítható be.
-  Ha az összes szükséges funkció betanítását elvégezte, nyomja meg és tartsa lenyomva a Setup gombot, amíg a LED-jelzőfény kétszer fel nem villan.

SETUP

* Egyes távirányítók eltérően küldik a parancsokat. Ha úgy tűnne, hogy egy funkció nem betanítható, próbálja lenyomva tartani a gombot az eredeti távirányítón a megnyomás és elengedés helyett.

Tippek:

- Ha az 5. lépésben a LED-jelzőfény egyetlen hosszú felvillanással jelez, a funkció betanítása nem volt megfelelő. Próbálja újra a 4. lépéstől.
- Ha a beállítás után úgy tűnne, hogy egy vagy több gomb nem megfelelően működik, tetszőleges időpontban ismét beléphet a betanítás módba úgy, hogy megismétli a műveletet az 1. lépéstől.
- Ha egy vagy több eredeti távirányító nem működik, akkor is beállíthatja az EazyClean távirányítót a SimpleSet vagy a kód szerinti beállítás használatával.

Egy betanított funkció törlése

Ha egy betanított funkciót törölni szeretne, és visszaállítaná a gombját az eredeti állapotára, végezze el a következő műveletet:

1. Nyomja meg annak a készüléknek a készülékgombját, amelynek a funkcióit szeretné betanítani.
2.  Tartsa lenyomva a Setup gombot, amíg a LED kétszer fel nem villan.
3.  Nyomja meg a 976 gombokat – a LED-jelzőfénynek kétszer fel kell villannia.
4. Nyomja meg kétszer azt a gombot, amelyet vissza szeretne állítani – ha a LED-jelzőfény kétszer felvillan, akkor a betanított funkció törlődött.



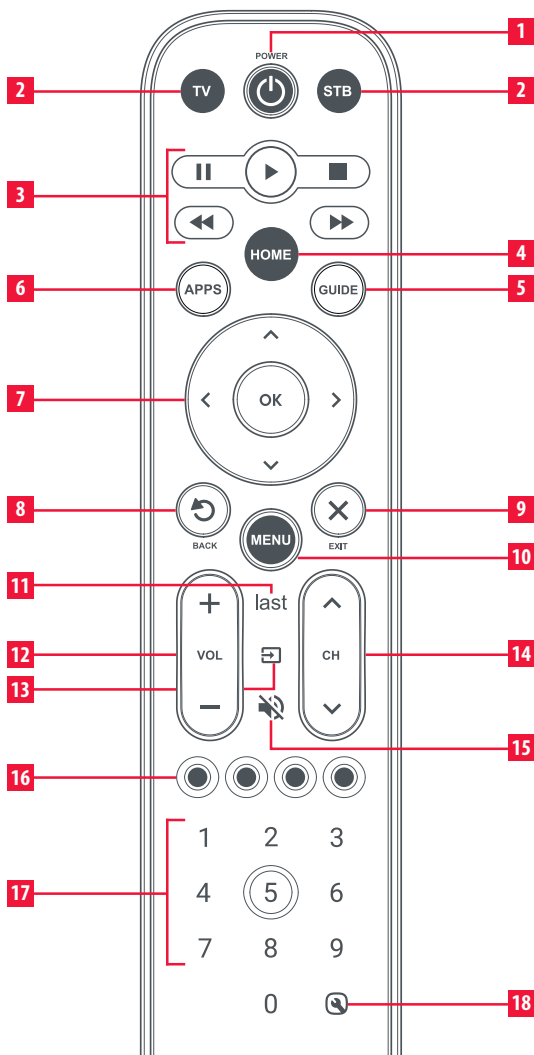
Biomaster termék védett

Független laboratóriumi vizsgálatok 99,99%-ot mutattak ki a mikrobák számának csökkenése 24 óra elteltével.

- 24 órás antimikrobiális termékvédelem
- A terméket Biomaster ezüstion technológiával kezelték, hogy antimikrobiális védelmet biztosítson a nem kívánt mikroorganizmusok ellen, amelyek károsíthatják a távirányítót

* Ez a távirányító Biomaster ezüst-ion antimikrobiális technológiát tartalmaz. Használható élettartama alatt védve lesz a nem kívánt mikrobák szaporodásával szemben. Ez a termék nem tartalmaz nanoanyagokat. Kérjük, olvassa be a QR-kódot, vagy látogasson el a www.oneforall.com/biomaster oldalra, ha további információra van szüksége az antimikrobiális termékek védelméről és a Biomaster ezüst-ion technológiáról.

БЪЛГАРСКИ ОПИСАНИЕ НА БУТОНИТЕ



ВНИМАНИЕ: Съществува опасност от експлозия, ако батерията се замени с такава от неподходящ тип. Използвайте качествени алкални батерии.



ОПИСАНИЕ НА БУТОНИТЕ

- 1 Вкл./Изкл. на телевизора** Включва и изключва вашите устройства
- 2 Бутони за устройство** Тези бутони се използват за избор на устройството, което EasyClean управлява към момента. След натискане на бутона за телевизор (TV), дистанционното ще управлява вашия телевизор. За да преминете към управление на друго устройство, просто натиснете съответния бутон. Устройствата, които могат да бъдат програмирани към всеки бутон, са както следва:
TV: Всички телевизори, като например LED, LCD, Plasma, OLED и т.н.
STB: Приемник на сигнал, включително сателитен, кабелен или Freeview.
- 3 Бутони за възпроизвеждане** Управление на възпроизвеждането на филми, музика и телевизия
- 4 Home** Показва началното меню
- 5 Guide** TV справочник
- 6 Apps** Извежда менюто с приложенията на интелигентни устройства, като например интелигентни телевизори или стрийминг приемници
- 7 Посоки на менюто и ОК** Управлява менюто на текущото устройство
- 8 Back** Една стъпка назад в менюто
- 9 Exit** Изход от менюто
- 10 Menu** Достъп до менюто за инсталиране на текущото устройство
- 11 Последен канал** Превключва на последния гледан канал.
- 12 Увеличаване/Намаляване на силата на звука** Управлява силата на звука на текущото устройство.
- 13 ВХОДЕН ИЗТОЧНИК** Използва се за избор на входен източник на устройства
- 14 Отиване на следващ или предишен канал** Смяна на каналите на текущото устройство.
- 15 Изключване на звука** Изключва звука на текущото устройство.
- 16 RGYB бутони** Бутони за бърз достъп за менюто на текущото устройство.
- 17 Цифри** Избор на каналите на текущото устройство. На аудио устройства тези бутони ще избират отделни входни източници.
- 18 Настройка** Този бутон се използва за настройка на дистанционното EasyClean

НАСТРОЙКА

Дистанционното EasyClean Remote е предварително програмирано за управление на някои от най-популярните устройства още след ваденето от кутията. Ако имате едно от следните устройства, опитайте да поставите батериите и натиснете бутона на устройството, след което натиснете няколко бутона, за да видите дали дистанционното работи с вашето устройство:

Бутон на устройство за натискане



TV



STB

Управлявано устройство

Телевизор Samsung

Приемник Sky Q

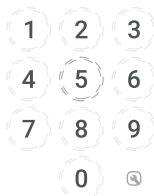
Ако вашето устройство не е от изброените по-горе или имате допълнителни устройства за настройка, има 2 начина да направите това. Най-лесният е SimpleSet, който се използва за обичайните марки и устройства.

SIMPLESET

Ако марката на вашето устройство е показана на картинката SimpleSet, сочеща към бутон, можете да използвате системата SimpleSet, описана в този раздел; намерете марката на вашето устройство и отбележете свързания с нея бутон.

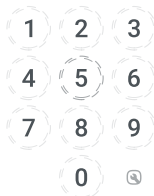
TV

- 1 **Bush**
- 2 **Grundig**
- 3 **JVC**
- 4 **LG**
- 5 **Panasonic**
- 6 **Philips**
- 7 **Samsung**
- 8 **Sharp**
- 9 **Sony**
- 0 **Toshiba**



STB

- 1 **BT / Humax / TalkTalk / Tricolor TV / YouView**
- 2 **Canal+ / CanalSat / Deutsche Telekom / Movistar / T-Home**
- 3 **DStv / Foxtel / Multichoice / Sky New Zealand**
- 4 **Freebox / Sky Deutschland / Sky Österreich / TechniSat**
- 5 **Kabel Deutschland / Vodafone**
- 6 **KPN / Sagemcom / SFR**
- 7 **Orange / Samsung**
- 8 **Sky Ireland / Sky Italia / Sky UK / Sky Deutschland**
- 9 **Strong / Vu+**
- 0 **Telenet / UPC / UPC Cablecom / Virgin Media / Ziggo**



НАСТРОЙКА

SIMPLESET

За да настроите дистанционното:

1. Включете вашето устройство (не в режим на готовност) и насочете дистанционното EasyClean към него
 2.  Натиснете бутона за устройство, който желаете да настроите (например TV).
 3.  Задръжте натиснат клавиша за настройка, докато светодиодът мига два пъти.
 4.  Натиснете и задръжте цифрата за вашата марка и устройство, както е посочено в таблиците по-горе – напр. 7 за телевизор Samsung.
 5. Дистанционното ще изпраща клавиша за захранване на всеки 3 секунди.
 6. Веднага след като вашето устройство реагира чрез изключване, освободете цифрата.
 7. Светодиодът ще премигне два пъти и дистанционното вече следва да може да управлява устройството.
- Ако откриете, че един или повече бутони не работят според очакванията ви, започнете отново от стъпка 2 – дистанционното ще започне със следващия код в паметта.

НАСТРОЙКА ПО КОД

Ако марката на вашето устройство не е посочена във функцията SimpleSet, можете да направите настройка, като опитате с кодове поотделно. За целта първо намерете вашата марка в списъка с кодове. Кодовете са изброени по марки и устройства и в зависимост от популярността.

1. Включете вашето устройство (не в режим на готовност) и насочете дистанционното EasyClean към него.
2.  Натиснете бутона за устройство, който желаете да настроите (например TV).
3.  Задръжте натиснат клавиша за настройка, докато светодиодът мига два пъти.
4.  Въведете първия 4-цифрен код, показан за вашата марка (напр. 1840 за LG).
5. Светодиодът ще премигне два пъти при последната цифра от кода.
6.  Сега насочете дистанционното към устройството и натиснете бутона за вкл./изкл.



НАСТРОЙКА

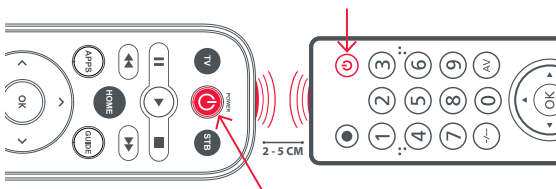
7. Ако устройството се изключи, това значи, че вашето дистанционно е готово за използване. Ако не стане така, повторете стъпките 2 – 6 със следващия код в списъка

ОБУЧЕНИЕ

Дистанционното EazyClean може да се обучи на всяка функция от всяко друго работещо дистанционно. Това е бърза и лесна еднократна настройка, която ви позволява да управлявате всяко устройство, контролирано с инфрачервени сигнали, което имате във всекидневната си. Също така ви позволява да добавите бутон или бутони, които може да липсват, към резервен бутон на EazyClean.

За да направите това, първо се уверете, че имате на разположение всички ваши оригинални дистанционни и те имат работещи батерии в тях.

За да научите функции, оригиналното дистанционно трябва да бъде на около 3 см от дистанционното EazyClean, като сочи към него:



-  Натиснете бутона за устройство за устройството, за което желаете да научите функциите.
-  Задръжте натиснат клавиша за настройка, докато светодиодът мига два пъти.
-  Натиснете 975 – светодиодът ще премигне два пъти.
-  Натиснете и отпуснете бутона, който искате да обучите на дадена функция (например бутона за вкл./изкл. на телевизора) – светодиодът ще започне да мига непрекъснато.
-  Натиснете и отпуснете* съответния бутон на оригиналното дистанционно, например бутона за вкл./изкл.
- Светодиодът ще премигне два пъти, за да покаже, че бутонът е бил обучен успешно.
- Повторете стъпки 4 и 5 за всеки бутон, който искате да обучите – не забравяйте, че можете да обучавате от различни дистанционни, но само по една функция на бутон.
-  Когато сте обучили всички желани функции, натиснете и задръжте натиснат бутона за настройка, докато светодиодът не премигне два пъти.

НАСТРОЙКА

* Някои дистанционни изпращат командите по различен начин. Ако откриете, че дадена функция не може да се научи, опитайте като държите натиснат бутона на оригиналното дистанционно, вместо да го натиснете и отпуснете.

Съвети:

- Ако светодиодът покаже едно дълго премигване в стъпка 5, функцията не е научена правилно. Повторете процедурата от стъпка 4.
- Ако откриете, че един или повече бутони не работят правилно след настройката, можете да влезете отново в режим на обучение по всяко време, като повторите процедурата от стъпка 1.
- Ако едно или повече от оригиналните дистанционни не работят, все още можете да настроите дистанционното EasyClean чрез SimpleSet или настройка с кодове.

Изтриване на научена функция

Ако искате да изтриете научена функция и да върнете бутоните в първоначалното им състояние, можете да използвате следната процедура:

1. Натиснете бутона за устройство за устройството, за което желаете да научите функциите.
2.  Задръжте натиснат клавиша за настройка, докато светодиодът мига два пъти.
3.  Натиснете 976 – светодиодът ще премигне два пъти.
4. Натиснете два пъти бутона, който желаете да нулирате – светодиодът трябва да премигне два пъти и научената функция е изтрита.

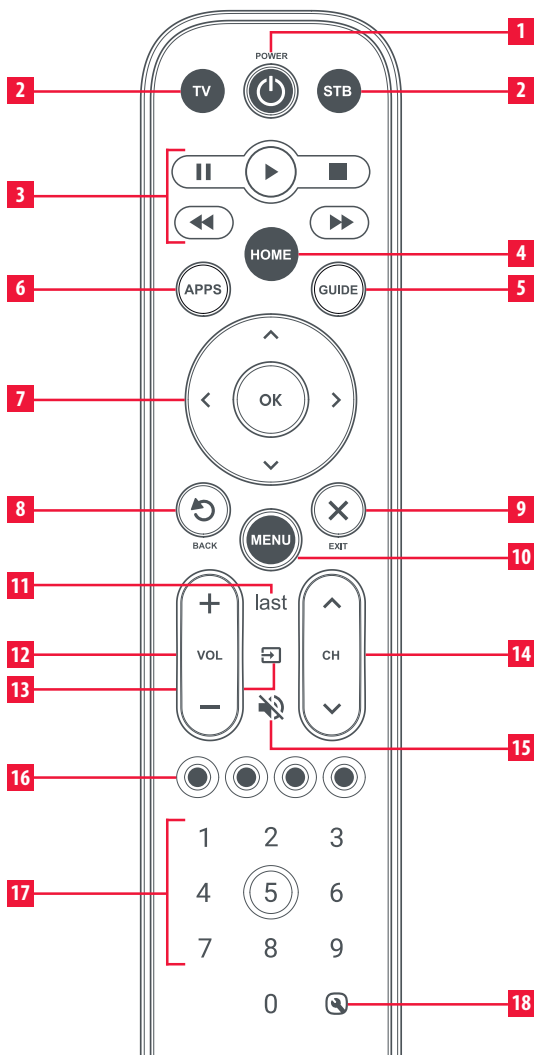


Защитен продукт Biomaster

Независими лабораторни тестове показаха 99,99% намаляване на микробите след 24 часа.

- 24/7 антимикробна продуктова защита
- Продуктът е обработен с технология със сребърни йони Biomaster, за да осигури антимикробна защита на продукта срещу нежелани микроорганизми, които биха могли да повредят дистанционното

* Това дистанционно управление съдържа антимикробна технология със сребърни йони Biomaster. Той ще бъде защитен от растежа на нежелани микроби през целия си използваем живот. Този продукт не съдържа наноматериали. Моля, сканирайте QR кода или посетете www.oneforall.com/biomaster за повече информация относно защитата на антимикробните продукти и технологията Biomaster сребърни йони.



ATENȚIE: Risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu una de tip greșit. Folosiți baterii alcaline de calitate.



DESCRIERI TASTE

- 1 Power (Alimentare)** Pornește și oprește dispozitivele
- 2 Taste Dispozitiv** Aceste taste sunt folosite pentru a selecta dispozitivul pe care îl controlează în prezent EazyClean. După apăsarea tastelor TV, telecomanda va controla televizorul. Pentru a comuta la controlul unui alt dispozitiv, trebuie doar să apăsați tasta corespunzătoare. Dispozitivele care pot fi programate la fiecare tastă sunt următoarele:
TV: Toate televizoarele precum LED, LCD, Plasma, OLED etc.
STB: Set Top Box-uri, inclusiv satelit, cablu și Freeview.
- 3 Taste de redare** Controlați redarea de filme, muzică și TV
- 4 Home (Meniu principal)** Afășează meniul principal
- 5 Guide (Ghid)** Ghid TV
- 6 Apps (Aplicații)** Afășează meniul Aplicații pe dispozitive inteligente, cum ar fi televizoare inteligente (Smart TV) sau unități de streaming
- 7 Direcții meniu și OK** Controlați meniul dispozitivului curent
- 8 Back (Înapoi)** Înapoi cu un pas în meniu
- 9 Exit (Ieșire)** Părăsește meniul
- 10 Menu (Meniu)** Accesați meniul de instalare al dispozitivului curent
- 11 Ultimul canal** Comută la ultimul canal vizionat.
- 12 Creștere și reducere volum** Controlați volumul dispozitivului curent.
- 13 Input (Intrare)** Folosită pentru a selecta Intrarea pe dispozitive
- 14 Canal în sus și în jos** Schimbă canalul pe dispozitivul curent.
- 15 Dezactivare sunet** Dezactivează volumul dispozitivului curent.
- 16 Taste RGYB** Butoane de acces rapid pentru meniul dispozitivului curent.
- 17 Cifre** Selectați canalele pe dispozitivul curent. Pe dispozitivele audio, aceste taste vor selecta intrări individuale.
- 18 Setup (Configurare)** Această tastă este utilizată pentru a configura telecomanda EazyClean

SETUP (CONFIGURARE)

Telecomanda EazyClean Remote este pre-programată pentru a controla implicit unele dintre cele mai populare dispozitive. Dacă aveți unul dintre următoarele dispozitive, încercați să introduceți bateriile și să apăsați tasta de dispozitiv, apoi apăsați câteva taste pentru a vedea dacă telecomanda funcționează pe dispozitivul dumneavoastră:

Tastă dispozitiv de apăsat	Dispozitiv controlat
 TV	Samsung TV
 STB	Sky Q Box

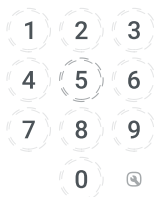
Dacă dispozitivul dvs. nu este unul dintre cele listate mai sus sau aveți dispozitive suplimentare de configurat, există 2 moduri de a face acest lucru. Cel mai ușor este SimpleSet (Setare simplă), care este utilizat pentru mărcile și dispozitivele comune.

SETARE SIMPLĂ

Dacă marca dispozitivului dumneavoastră este afișată în imaginea SimpleSet (Setare simplă) care indică o tastă, puteți utiliza sistemul SimpleSet (Setare simplă) descris în această secțiune; vă rugăm să localizați marca dispozitivului dumneavoastră și să notați tasta asociată acestuia.

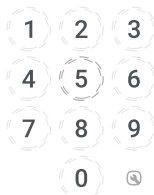
TV

- 1 **Bush**
- 2 **Grundig**
- 3 **JVC**
- 4 **LG**
- 5 **Panasonic**
- 6 **Philips**
- 7 **Samsung**
- 8 **Sharp**
- 9 **Sony**
- 0 **Toshiba**



STB

- 1 **BT / Humax / TalkTalk / Tricolor TV / YouView**
- 2 **Canal+ / CanalSat / Deutsche Telekom / Movistar / T-Home**
- 3 **DStv / Foxtel / Multichoice / Sky New Zealand**
- 4 **Freebox / Sky Deutschland / Sky Österreich / TechniSat**
- 5 **Kabel Deutschland / Vodafone**
- 6 **KPN / Sagemcom / SFR**
- 7 **Orange / Samsung**
- 8 **Sky Ireland / Sky Italia / Sky UK / Sky Deutschland**
- 9 **Strong / Vu+**
- 0 **Telenet / UPC / UPC Cablecom / Virgin Media / Ziggo**



SETUP (CONFIGURARE)

SETARE SIMPLĂ

Pentru configurarea dispozitivului dumneavoastră:

1. Porniți dispozitivul (nu în modul de așteptare) și îndreptați telecomanda EazyClean spre acesta.
 2.  Apăsați tasta dispozitivului pe care doriți să îl configurați (de exemplu, TV).
 3.  Țineți apăsată tasta Configurare până când LED-ul va clipi de două ori.
 4.  Țineți apăsată cifra corespunzătoare mărcii și dispozitivului dumneavoastră așa cum este listat în tabelul de mai sus - de exemplu, 7 pentru TV Samsung.
 5. Telecomanda va trimite tasta de pornire la fiecare 3 secunde.
 6. De îndată ce dispozitivul dumneavoastră reacționează prin oprire, eliberăți cifra.
 7. Ledul va lumina intermitent de două ori și telecomanda funcționează acum cu dispozitivul dumneavoastră.
- În cazul în care una sau mai multe taste nu funcționează în mod așteptat, începeți din nou de la pasul 2 – telecomanda va începe cu următorul cod din memorie.

CONFIGURARE ÎN FUNCȚIE DE COD

Dacă marca dispozitivului dumneavoastră nu este listată în funcția SimpleSet (Setare simplă), puteți configura încercând coduri individuale. Pentru aceasta, mai întâi localizați marca dumneavoastră în Lista de coduri. Codurile sunt listate după marcă și dispozitiv și în ordinea popularității.

1. Porniți dispozitivul (nu în modul de așteptare) și îndreptați telecomanda EazyClean spre acesta.
2.  Apăsați tasta dispozitivului pe care doriți să îl configurați (de exemplu, TV).
3.  Țineți apăsată tasta Configurare până când LED-ul va clipi de două ori.
4.  Introduceți primul cod din 4 cifre listat pentru marca dumneavoastră (de exemplu, 1840 pentru LG).
5. LED-ul va lumina intermitent de două ori la ultima cifră a codului.
6.  Acum îndreptați telecomanda spre dispozitivul dumneavoastră și apăsați tasta Power (Alimentare).



SETUP (CONFIGURARE)

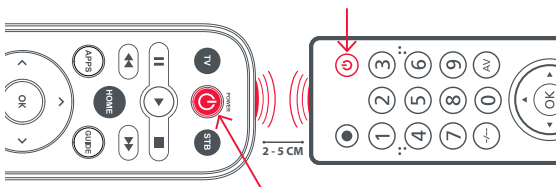
7. În cazul în care dispozitivul se oprește, telecomanda dumneavoastră este pregătită pentru utilizare. În caz contrar, repetați pașii 2-6 cu următorul cod din listă.

ÎNVĂȚARE

Telecomanda dumneavoastră EazyClean poate învăța orice funcție de la oricare altă telecomandă funcțională. Aceasta este o configurare rapidă și ușoară care trebuie efectuată o singură dată și care vă permite să controlați orice dispozitiv controlat cu infraroșu pe care îl aveți în camera dumneavoastră. De asemenea, vă permite să adăugați o tastă sau taste care pot lipsi la o tastă de rezervă de pe EazyClean.

În acest sens, asigurați-vă mai întâi că aveți toate telecomenzile la îndemână și că acestea conțin baterii funcționale.

Pentru a învăța funcțiile, telecomanda originală ar trebui să fie la aproximativ 3 cm de telecomanda EazyClean, orientată spre aceasta:



1.  Apăsați tasta Dispozitiv pentru dispozitivul de la care doriți ca telecomanda să învețe funcțiile.
2.  Țineți apăsată tasta Configurare până când LED-ul va clipi de două ori.
3.  Apăsați 975 - LED-ul va lumina intermitent de două ori
4.  Apăsați și eliberați tasta pentru care doriți să învățați o funcție (de exemplu, tasta de alimentare TV) – LED-ul va începe să lumineze intermitent rapid.
5.  Apăsați și eliberați* tasta corespunzătoare de pe telecomanda originală, de exemplu Power (Alimentare).
6. LED-ul va lumina intermitent de două ori pentru a indica faptul că tasta a fost setată corect.
7. Repetați pașii 4 și 5 pentru fiecare tastă pe care doriți să aplicați funcția de învățare – rețineți faptul că puteți aplica funcția de învățare de la mai multe telecomenzi, însă o singură funcție per tastă.
8.  După ce telecomanda a învățat toate funcțiile de care aveți nevoie, mențineți apăsată tasta de Setup (Configurare) până când LED-ul luminează intermitent de două ori.

SETUP (CONFIGURARE)

* Unele telecomenzi transmit comenzile în mod diferit. În cazul în care observați că o funcție nu poate fi setată, încercați să mențineți apăsată tasta pe telecomanda originală în locul procedurii de apăsare și eliberare.

Sfaturi:

- Dacă LED-ul se aprinde o singură dată, mai lung, la pasul 5, funcția nu a fost învățată corect, încercați din nou de la pasul 4.
- Dacă observați că una sau mai multe taste nu funcționează în mod corect după configurare, puteți reaccesa modul de învățare în orice moment prin repetarea procedurii de la pasul 1
- Dacă una sau mai multe telecomenzi originale nu funcționează, puteți totuși configura telecomanda EazyClean prin SimpleSet (Setare simplă) sau Code Set Up (Configurare cod).

Ștergerea unei funcții învățate

Dacă doriți să ștergeți o funcție învățată și să readuceți tastele la starea inițială, puteți utiliza următoarea procedură:

1. Apăsați tasta Dispozitiv pentru dispozitivul de la care doriți ca telecomanda să învețe funcțiile.
2.  Țineți apăsată tasta Configurare până când LED-ul va clipi de două ori.
3.  Apăsați 976 - LED-ul va lumina intermitent de două ori
4. Apăsați de două ori tasta pe care doriți să o reseați - LED-ul ar trebui să lumineze intermitent de două ori și funcția învățată este ștearsă. wurde gelöscht.



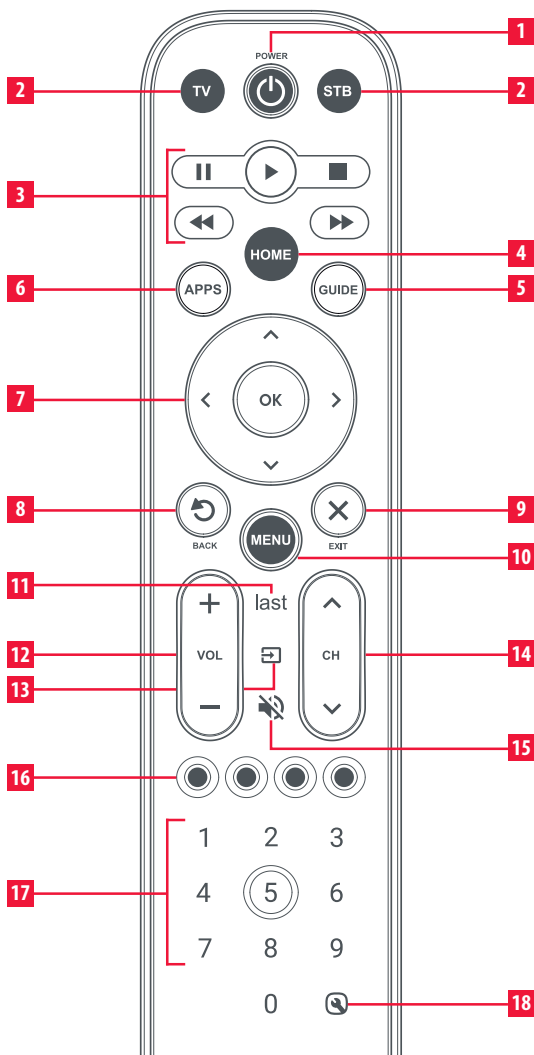
Produs Biomaster protejat

Testele de laborator independente au demonstrat un procent de 99,99% reducerea microbilor după 24 de ore.

- Protecție produs antimicrobian 24/7
- Produsul este tratat cu tehnologia Biomaster cu ioni de argint pentru a oferi protecție antimicrobiană împotriva microorganismelor nedorite care ar putea deteriora telecomanda

* Această telecomandă conține tehnologia antimicrobiană cu ioni de argint Biomaster. Va fi protejat de creșterea microbilor nedorite pe durata de viață utilă.
Acest produs nu conține nanomateriale. Scanați codul QR sau vizitați www.oneforall.com/biomaster pentru mai multe informații despre protecția produselor antimicrobiene și tehnologia cu ioni de argint Biomaster.

SLOVENSKY POPIS TLAČIDIEL



POZOR: V prípade výmeny batérií za nesprávny typ vzniká riziko ich výbuchu. Používajte kvalitné alkalické batérie.



POPIS TLAČIDIEL

- 1 Hlavný vypínač TV** Vypne alebo zapne vaše zariadenie
- 2 Tlačidlá zariadení** Pomocou týchto tlačidiel vyberiete zariadenie, ktoré chcete pomocou diaľkového ovládača EazyClean ovládať. Po stlačení tlačidla TV bude diaľkový ovládač ovládať váš televízor. Ak budete chcieť prepnúť ovládanie na iné zariadenie, jednoducho stlačte jeho príslušné tlačidlo. Zariadenia môžete naprogramovať na príslušné tlačidlá nasledovne:
TV: Všetky televízory, napr. LED, LCD, plazmový, OLED a pod.
STB: Set top boxy vrátane satelitu, káblovej televízie a Freeview.
- 3 Tlačidlá prehrávania** Ovládanie prehrávania filmov, hudby a televízie
- 4 Home** Zobrazenie domovskej ponuky
- 5 Guide** TV program
- 6 Apps** Zobrazenie menu aplikácií na smart zariadeniach ako napríklad Smart televízory alebo streamovacie boxy
- 7 Ovládanie ponuky a OK** Ovládanie ponuky aktuálneho zariadenia
- 8 Späť** Vrátenie o krok späť v Ponuke
- 9 Exit** Ukončenie ponuky
- 10 Menu** Zobrazenie inštalačnej ponuky súčasného zariadenia
- 11 Posledný kanál** Prepnutie na posledný zobrazený kanál.
- 12 Zvyšovanie a znižovanie hlasitosti** Ovládanie hlasitosti aktuálneho zariadenia.
- 13 Vstupy** Vyberie vstupné zariadenia
- 14 Prepínanie kanálov o úroveň vyššie a nižšie** Prepínanie kanálov na aktuálnom zariadení.
- 15 Stlmenie hlasitosti** Stlmenie hlasitosti aktuálneho zariadenia.
- 16 Farebné tlačidlá** Tlačidlá rýchleho prístupu do ponuky aktuálneho zariadenia.
- 17 Číslice 0–9** Voľba kanálov na aktuálnom zariadení. V rámci audio zariadení tieto tlačidlá zvolia individuálne vstupné zariadenia.
- 18 Setup** Pomocou tohto tlačidla nastavíte diaľkový ovládač EazyClean

NASTAVENIA

Dialkový ovládač EazyClean Remote je prednastavený na okamžité ovládanie vybraných najpopulárnejších zariadení. Ak vlastníte jedno z nasledujúcich zariadení, vyskúšajte doň vložiť batérie a stlačte tlačidlo zariadenia, a potom stlačte niekoľko tlačidiel aby ste zistili, či diaľkový ovládač vaše zariadenie naozaj ovláda:

Tlačidlo zariadenia

Ovládané zariadenie



TV

Televízor SAMSUNG



STB

Sky Q box

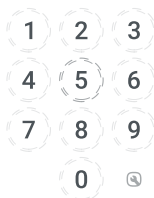
Pokiaľ sa v tomto zozname vaše zariadenie nenachádza alebo pokiaľ si chcete nastaviť zariadenia navyše, môžete postupovať dvojako. Najjednoduchší spôsob je funkcia SimpleSet, ktorý využívajú bežné značky a zariadenia.

POSTUP NASTAVENIA FUNKCIE SIMPLESET

Pokiaľ sa značka vášho zariadenia zobrazuje v rámci funkcie SimpleSet vedľa konkrétneho tlačidla, môžete využiť systém SimpleSet špecifikovaný v tejto časti. Vyberte značku vášho zariadenia a všimnite k nej priradené tlačidlo.

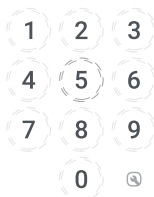
TV

- 1 **Bush**
- 2 **Grundig**
- 3 **JVC**
- 4 **LG**
- 5 **Panasonic**
- 6 **Philips**
- 7 **Samsung**
- 8 **Sharp**
- 9 **Sony**
- 0 **Toshiba**



STB

- 1 **BT / Humax / TalkTalk / Tricolor TV / YouView**
- 2 **Canal+ / CanalSat / Deutsche Telekom / Movistar / T-Home**
- 3 **DStv / Foxtel / Multichoice / Sky New Zealand**
- 4 **Freebox / Sky Deutschland / Sky Österreich / TechniSat**
- 5 **Kabel Deutschland / Vodafone**
- 6 **KPN / Sagemcom / SFR**
- 7 **Orange / Samsung**
- 8 **Sky Ireland / Sky Italia / Sky UK / Sky Deutschland**
- 9 **Strong / Vu+**
- 0 **Telenet / UPC / UPC Cablecom / Virgin Media / Ziggo**



NASTAVENIA

POSTUP NASTAVENIA FUNKCIE SIMPLESET

Nastavenie vášho zariadenia:

1. Zapnite zariadenie (nesmie byť v pohotovostnom režime) a nasmerujte naň diaľkový ovládač EazyClean.
 2.  Stlačte tlačidlo zariadenia, ktoré chcete nastaviť (napríklad TV).
 3.  Podržte stlačené tlačidlo Setup, kým LED dióda dvakrát nezabliká.
 4.  Stlačte číslicu určenú pre vašu značku a zariadenie, ako je uvedené v tabuľkách vyššie (napr. č. 7 pre televízory značky Samsung).
 5. Diaľkové ovládanie odošle vypínač každé 3 sekundy.
 6. Hneď ako vaše zariadenie zareaguje vypnutím, uvoľnite číslicu.
 7. Kontrolka LED zabliká dvakrát, čím signalizuje, že diaľkový ovládač odteraz ovláda vaše zariadenie.
- Ak jedno alebo viacero tlačidiel nefunguje podľa očakávania, začnite znova od kroku 2 – diaľkový ovládač bude pokračovať ďalším kódom uloženým v pamäti.

NASTAVENIE PODĽA KÓDU

Pokiaľ sa značka vášho zariadenia nenachádza na zozname funkcie SimpleSet, môžete nastaviť diaľkový ovládač individuálne pomocou skúšania kódov. Najprv však lokalizujte vašu značku v Zozname kódov. Kódy sú zoradené podľa značky a zariadenia, a podľa popularity.

1. Zapnite zariadenie (nesmie byť v pohotovostnom režime) a nasmerujte naň diaľkový ovládač EazyClean.
2.  Stlačte tlačidlo zariadenia, ktoré chcete nastaviť (napríklad TV).
3.  Podržte stlačené tlačidlo Setup, kým LED dióda dvakrát nezabliká.
4.     Zadajte prvé 4 číslice kódu určené pre vašu značku (napr. 1840 pre LG).
5. Kontrolka LED by mala pri poslednej číslici kódu dvakrát zablikáť.
6.  Následne diaľkový ovládač nasmerujte na zariadenie a stlačte tlačidlo napájania.
7. Ak sa zariadenie vypne, váš diaľkový ovládač je pripravený na použitie. V opačnom prípade opakujte kroky 2 až 6 s ďalším kódom v zozname.

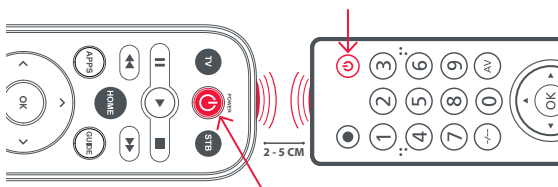
NASTAVENIA

UČENIE

Na diaľkovom ovládači EazyClean možno pomocou funkcie učenia naprogramovať ľubovoľnú funkciu iného funkčného diaľkového ovládača. Je to rýchle a jednoduché jednorazové nastavenie, ktoré vám umožní ovládať akékoľvek zariadenie ovládané infračervenými lúčmi u vás doma. Umožní vám taktiež pridať na ovládač chýbajúce tlačidlo alebo tlačidlá prostredníctvom voľného tlačidla diaľkového ovládača EazyClean.

Ak chcete naprogramovať tlačidlá, najprv sa uistite, že máte k dispozícii všetky pôvodné diaľkové ovládače s funkčnými batériami.

Na programovanie učenia by sa mal pôvodný diaľkový ovládač nachádzať približne 3 cm od diaľkového ovládača EazyClean a mal by mieriť na neho:



1.  Stlačte tlačidlo zariadenia, ktorého funkcie sa má váš diaľkový ovládač naučiť.
2.  Podržte stlačené tlačidlo Setup, kým LED dióda dvakrát nezabliká.
3.  Vyťukajte 975 – kontrolka LED zabliká dvakrát.
4.  Stlačte a uvoľnite tlačidlo na naprogramovanie funkcie (napr. tlačidlo vypínania) – kontrolka LED bude rýchlo blikať.
5.  Stlačte a uvoľnite* príslušné tlačidlo na pôvodnom diaľkovom ovládači, napr. vypínanie.
6. Kontrolka LED zabliká dvakrát, čím signalizuje, že tlačidlo bolo úspešne naprogramované.
7. Kroky 4 – 5 opakujte pre každé tlačidlo, ktoré chcete diaľkový ovládač naučiť – nezabudnite, že funkcie možno naprogramovať z viacerých diaľkových ovládačov, no jednému tlačidlu môže prislúchať iba jedna funkcia.
8.  Keď ste naprogramovali všetky potrebné funkcie, stlačte a podržte tlačidlo Setup, kým kontrolka LED dvakrát nezabliká.

NASTAVENIA

* Niektoré diaľkové ovládače odosielajú príkazy odlišne. Ak zistíte, že sa funkcia nedá naprogramovať, skúste namiesto stlačenia a uvoľnenia tlačidla stlačiť tlačidlo na pôvodnom ovládači.

Tipy:

- Ak kontrolky LED v 5. kroku jedenkrát dlho zasvietia, funkcia nebola správne naprogramovaná. Skúste to znova od kroku 4.
- Ak aj po ukončení nastavenia jedno alebo viaceré tlačidlá nefungujú správne, kedykoľvek môžete zopakovať režim programovania funkcií podľa postupu od kroku 1.
- Ak jedno alebo viaceré pôvodné diaľkové ovládače nefungujú, môžete nastaviť diaľkový ovládač EazyClean prostredníctvom nastavenia SimpleSet alebo pomocou kódu.

Zmazanie naučenej funkcie

Pokiaľ chcete zmazať naučenú funkciu a nastaviť pôvodnú funkciu konkrétneho tlačidla, postupujte nasledovne:

1. Stlačte tlačidlo zariadenia, ktorého funkcie sa má váš diaľkový ovládač naučiť.
2.  Podržte stlačené tlačidlo Setup, kým LED dióda dvakrát nezabliká.
3.  Vytukajte 976 – kontrolka LED zabliká dvakrát
4. Dvakrát stlačte tlačidlo, ktoré chcete resetovať – kontrolka LED by mala dvakrát zablikať a naučená funkcia sa zmaže.



Chránený produkt Biomaster

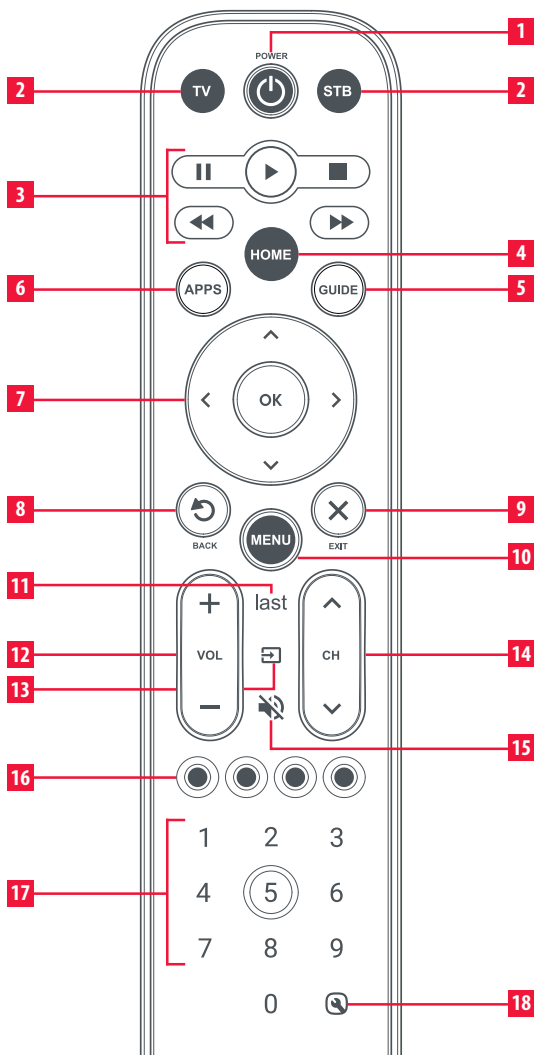
Nezávislé laboratórne testy preukázali 99,99 % redukcia mikróbov po 24 hodinách.

- 24/7 antimikrobiálna ochrana produktu
- Produkt je ošetrený technológiou strieborných iónov Biomaster, ktorá poskytuje antimikrobiálnu ochranu produktu pred nežiaducimi mikroorganizmami, ktoré by mohli poškodiť diaľkový ovládač

* Toto diaľkové ovládanie obsahuje antimikrobiálnu technológiu striebra Biomaster. Po celú dobu použiteľnosti bude chránený pred rastom nežiaducich mikróbov.

Tento produkt neobsahuje nanomateriály. Naskenujte QR kód alebo navštívte stránku www.oneforall.com/biomaster, kde nájdete ďalšie informácie o antimikrobiálnej ochrane produktov a technológii Biomaster s iónmi striebra.

HRVATSKI OPIS TIPKI



OPREZ: opasnost od eksplozije ako se baterija zamijeni neispravnom vrstom baterije. Upotrebljavajte kvalitetne alkalne baterije.



OPIS TIPKI

- 1 Uključi/isključi** Uključuje i isključuje uređaje
- 2 Tipke uređaja** Te se tipke upotrebljavaju za odabir uređaja kojim EazyClean trenutačno upravlja. Nakon pritiskanja tipki za televizor, daljinski će upravljač upravljati televizorom. Da biste se prebacili na upravljanje drugim uređajem, pritisnite odgovarajuću tipku. Uređaji koji se mogu programirati za svaku tipku su sljedeći:
TV: svi televizori, npr. LED, LCD, plazma, OLED itd.
STB: STB uređaji za satelitske, kabelske i Freeview programe.
- 3 Tipke za reprodukciju** Upravljaite reprodukcijom filmova, glazbe i TV-a
- 4 Početni zaslon** Prikaz početnog izbornika
- 5 Vodič** TV vodič
- 6 Aplikacije** Prikaz izbornika Aplikacije na pametnim uređajima kao što su Smart TV ili uređaji za strujanje
- 7 Smjer izbornika i potvrda** Upravljanje izbornikom trenutačnog uređaja
- 8 Natrag** Jedan korak unatrag u izborniku
- 9 Izlaz** Izlaz iz izbornika
- 10 Izbornik** Pristup izborniku za instaliranje trenutačnog uređaja
- 11 Posljednji program** Promjena na posljednji gledani kanal.
- 12 Pojačanje i smanjenje glasnoće** Upravljanje glasnoćom trenutačnog izbornika.
- 13 Ulaz** Upotrebljava se za odabir ulaza na uređajima
- 14 Sljedeći i prethodni program** Promjena kanala na trenutačnom uređaju.
- 15 Isključi zvuk** Stišava glasnoću trenutačnog uređaja.
- 16 Tipke u boji** Brzi pristup gumbima za izbornik trenutačnog uređaja.
- 17 Brojke** Odabir kanala na trenutačnom uređaju. Na audio uređajima tim se tipkama odabire pojedinačni ulaz.
- 18 Postavljanje** Ta se tipka upotrebljava za postavljanje daljinskog upravljača EazyClean

POSTAVKE

Daljinski upravljač EazyClean Remote prethodno je programiran za upravljanje nekima od najpopularnijih uređaja. Ako imate jedan od sljedećih uređaja, pokušajte umetnuti baterije i pritisnuti tipku za uređaj, a zatim pritisnite nekoliko tipki da biste vidjeli funkcionira li vaš daljinski upravljač s vašim uređajem:

Tipka uređaja kojui treba pritisnut

Upravljeni uređaj



TV

Samsung TV



STB

Sky Q Box

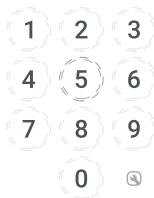
Ako vaš uređaj nije među gore navedenima ili imate dodatne uređaje koje trebate postaviti, postoje dva načina za to. Najjednostavniji je SimpleSet koji se upotrebljava za poznate robne marke i uređaje.

SIMPLESET

Ako je robna marka vašeg uređaja prikazana na slici SimpleSet kako upućuje na tipku, možete upotrijebiti sustav SimpleSet opisan u ovom odjeljku. Pronađite robnu marku svog uređaja i zapamtite tipku povezanu s njom.

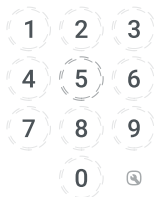
TV

- 1 Bush
- 2 Grundig
- 3 JVC
- 4 LG
- 5 Panasonic
- 6 Philips
- 7 Samsung
- 8 Sharp
- 9 Sony
- 0 Toshiba



STB

- 1 BT / Humax / TalkTalk / Tricolor TV / YouView
- 2 Canal+ / CanalSat / Deutsche Telekom / Movistar / T-Home
- 3 DStv / Foxtel / Multichoice / Sky New Zealand
- 4 Freebox / Sky Deutschland / Sky Österreich / TechniSat
- 5 Kabel Deutschland / Vodafone
- 6 KPN / Sagemcom / SFR
- 7 Orange / Samsung
- 8 Sky Ireland / Sky Italia / Sky UK / Sky Deutschland
- 9 Strong / Vu+
- 0 Telenet / UPC / UPC Cablecom / Virgin Media / Ziggo



POSTAVKE

SIMPLESET

Da biste postavili svoj uređaj:

1. Uključite uređaj (ne smije biti u stanju mirovanja) i usmjerite daljinski upravljač EazyClean prema njemu.
 2.  Pritisnite tipku uređaja koji želite postaviti (npr. TV).
 3.  Držite pritisnutu tipku za postavljanje dok LED ne zatreperi dvaput.
 4.  Držite tipku s brojem za robnu marku i uređaj prema popisu iznad (npr. 7 za Samsung TV).
 5. Daljinski upravljač će svake 3 sekunde slati tipku za uključivanje.
 6. Čim vaš uređaj reagira isključivanjem otpustite brojku.
 7. LED lampica će dvaput zatreperiti i daljinski upravljač trebao bi upravljati vašim uređajem.
- Ako primijetite da jedna ili više tipki ne rade u skladu s vašim očekivanjima, počnite ponovno od 2. koraka – daljinski upravljač počeo će sa sljedećim kodom u memoriji.

POSTAVLJANJE PREMA KODU

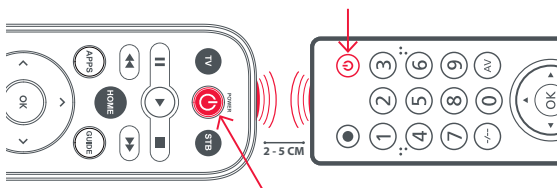
Ako robna marka vašeg uređaja nije navedena u značajci SimpleSet, možete je postaviti tako da isprobate kodove pojedinačno. Da biste to učinili, prvo pronađite svoju robnu marku na popisu kodova. Kodovi su popisani prema robnim markama i uređajima te su svrstani po popularnosti.

1. Uključite uređaj (ne smije biti u stanju mirovanja) i usmjerite daljinski upravljač EazyClean prema njemu.
2.  Pritisnite tipku uređaja koji želite postaviti (npr. TV).
3.  Držite pritisnutu tipku za postavljanje dok LED ne zatreperi dvaput.
4.     Unesite prvi 4-znamenkasti kod naveden za vašu robnu marku (npr. 1840 za LG).
5. LED žaruljica trebala bi zatreperiti dvaput nakon posljednjeg broja koda.
6.  Sada usmjerite svoj daljinski upravljač prema uređaju i pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje.
7. Ako se uređaj isključi, vaš je daljinski upravljač spreman za upotrebu. U protivnom ponovite korake od 2 do 6 sa sljedećim kodom s popisa.

POSTAVKE

PROGRAMIRANJE

Bilo koju funkciju s bilo kojega daljinskog upravljača možete programirati na daljinskom upravljaču EazyClean. To je brz i jednostavan jednokratni način postavljanja koji omogućuje upravljanje bilo kojim uređajem na infracrveno upravljanje u vašem dnevnom boravku. Omogućuje vam i dodavanje jedne tipke ili više njih koje možda nedostaju na rezervnu tipku na upravljaču EazyClean. Da biste to učinili, prvo provjerite imate li pri ruci sve izvorne daljinske upravljače te imaju li ispravne baterije. Za programiranje funkcija izvorni daljinski upravljač treba biti otprilike 3 cm udaljen od daljinskog upravljača i usmjeren prema njemu:



-  Pritisnite tipku uređaja za uređaj na kojemu želite programirati funkcije.
-  Držite pritisnutu tipku za postavljanje dok LED ne zatreperi dvaput.
-  Pritisnite 975 – LED će zatreperiti dva puta.
-  Pritisnite i otpustite tipku na kojoj želite programirati funkciju (primjerice, tipku za uključivanje/isključivanje TV-a) – LED lampica će neprekidno treperiti.
-  Pritisnite i otpustite* odgovarajuću tipku na izvornom daljinskom upravljaču, primjerice tipku za uključivanje/isključivanje.
- LED će zatreperiti dva puta ako je funkcija ispravno programirana.
- Ponovite 4. i 5. korak za svaku tipku na kojoj želite programirati funkciju. Funkcije možete programirati s više daljinskih upravljača, ali moguće je postaviti samo jednu funkciju po tipki.
-  Nakon što programirate sve željene funkcije, pritisnite i zadržite tipku za postavljanje dok LED lampica ne zatreperi dva puta.

* Određeni daljinski upravljači prenose naredbe na drukčiji način. Ako primijetite da se funkcija ne može programirati, na izvornom daljinskom upravljaču pokušajte pritisnuti i držati tipku umjesto da ju kratko pritisnete te brzo otpustite.

POSTAVKE

Savjeti:

- Ako LED u 5. koraku zatreperi samo jedanput, i to dugo, funkcija nije pravilno programirana. Vratite se na 4. korak i pokušajte ponovno.
- Ako nakon postavljanja otkrijete da jedna ili više tipki ne radi ispravno, u bilo kojem trenutku možete ponoviti postupak programiranja od početka (1. korak).
- Ako daljinski upravljač (ili više njih) ne radi, daljinski upravljač EazyClean i dalje možete postaviti pomoću sustava SimpleSet ili postavljanja kodova.

Brisanje programirane funkcije

Ako želite izbrisati programiranu funkciju i vratiti te tipke u izvorno stanje, učinite sljedeće:

1. Pritisnite tipku uređaja za uređaj na kojemu želite programirati funkcije.
2.  Držite pritisnutu tipku za postavljanje dok LED ne zatreperi dvaput.
3.  Pritisnite 976 – LED će zatreperiti dva puta
4. Dvaput pritisnite tipku koju želite poništiti – LED će zatreperiti dva puta i programirana funkcija će se izbrisati.



Biomaster proizvod zaštićen

Neovisno laboratorijsko testiranje pokazalo je 99,99% smanjenje mikroba nakon 24 sata.

- 24/7 antimikrobna zaštita proizvoda
- Proizvod je tretiran tehnologijom srebrnih iona Biomaster kako bi se osigurala antimikrobna zaštita proizvoda od neželjenih mikroorganizama koji bi mogli oštetiti daljinski upravljač
- * Ovaj daljinski upravljač sadrži Biomaster srebrno-ionsku antimikrobnu tehnologiju. Bit će zaštićen od rasta neželjenih mikroba tijekom svog životnog vijeka. Ovaj proizvod ne sadrži nanomaterijale. Skenirajte QR kod ili posjetite www.oneforall.com/biomaster za više informacija o antimikrobnoj zaštiti proizvoda i tehnologiji srebrnih iona Biomaster.

CODE LIST

TV

A.R. Systems 0556
 Acer 3539, 3630, 2530
 Acoustic Solutions 1585, 1523, 2676
 Acronn 2561
 Adcom 0625
 AEG 2530, 2457, 2197,
 1585
 Agfaphoto 2719
 Airis 2561
 Aiwa 4542, 3512, 3434
 Akai 2676, 3611, 1523,
 3528, 3512, 3067,
 3719, 0714, 1585,
 3810, 4022, 0556,
 2197, 3434, 3983,
 4136
 Akira 2457, 2530
 Akura 0714, 1585, 2676,
 1983
 Alba 2676, 3587, 3810,
 1585, 0714, 3005,
 3067, 2214, 4132,
 1523, 2561, 3589,
 3964
 Allview 3611
 Altius 3611
 Altus 0714, 2663
 Amoi 3047
 AmTRAN 2127
 Andersson 2676, 1585, 3719
 Ankaro 3528
 Antaron 3719, 2676
 AOC 2214, 0625
 Arcelik 3433
 Arçelik 4212, 3433, 2663
 Ardem 0714
 Arena 2676, 0714
 Arielli 3528
 Arise 4136
 Aristona 0556
 Art Mito 1585
 AS 1585, 1523, 2676
 Asano 4022
 Audiosonic 0714, 3067, 1983
 Audio-Technica 0653
 Aukera 3572
 Autovox 2676, 1585
 Awa 3296, 2530, 2457,
 3090
 Axdia 2719, 2530, 3512,
 2457
 Axxion 4155
 Axxon 0714
 Aya 2676, 3719, 1585
 B & O 5295
 Baird 3090
 Bang & Olufsen 5295

Barco 0556
 Basic Line 0556
 Bauer 2197
 Bauhn 3611
 Baur 0195
 BBK 2530, 1523
 Beko 0714, 4212, 2125,
 3433, 2663
 Belson 3296
 BenQ 1523
 Berthen 0556
 Betfred 2676, 3719
 Blaupunkt 3810, 2426, 0195,
 3611, 4843
 Blu:sens 4059
 Blue Sky 0714, 0556, 0625
 BlueDiamond 2426
 Bluesky 0714, 0556, 0625
 Bluetech 2561
 bogo 2561, 3512, 3528
 BPL 4136, 4539
 Brandt 0625, 2676, 3296,
 1585, 4542, 3434,
 3611, 0714, 3528,
 3983
 BuBuGao 2530, 1523
 Bush 2676, 3810, 3719,
 2214, 3964, 3005,
 3589, 0714, 2530,
 2888, 4132, 5201,
 3983, 2673, 1585,
 3587, 3820, 4346,
 1983, 0556, 2125,
 1523, 2457, 2719,
 4136, 2127
 Cabletech 3296
 Caixun 3528
 Cameron 1523
 Canox 3611
 Caratec 3067
 Celcus 2676, 3719, 1585
 cello 3820, 2673
 Changhong 3434, 3296
 Chimei 1852, 1666
 CHL 3067
 Chromex 1585
 Clatronic 0714
 Clayton 3719, 2676
 CMX 3296, 3067
 Condor 4136
 Conia 1523
 Conrad 3719
 Continental Edison 2676, 3719, 4022,
 2530, 3983, 2457,
 3512, 1585, 3528,
 4132
 CPTEC 0625
 Cranker 3719

TV

Crown	0714, 2676, 0653, 3434, 3719	e-motion	2426, 3810, 2106
Currys Essentials	2486	Engel	3512
Daewoo	2275, 0556, 2125	Enox.	2673, 3820
Daewoo Display	2275	Envision	1506
Dantax	2676, 0714	Epworth	4542, 3512, 3434
Days	2561	Erison	4542, 3528, 3047, 3434, 4136
Denver	3067, 2197, 3515, 4155	ESA	1595
DEXP	3528, 3434, 3572, 4539, 4348, 4136	Essentials	2486
Dgtec	2457	Essentiel b	2676, 4306
Dick Smith Electronics	3296, 2457, 2530, 3572	e-Star	3528
Dicra	3528	Eternity	3810, 2426
Differo	2676	Everest	3528
Digatron	2890	Everline	3512, 3528
Digihome	3719, 2676, 3983, 4501, 5201, 1585	Evesham Technology	1248
Digitrex	3067	Evotel	2561, 3589
Dikom	2676, 2561, 3719, 3528	Express Luck	3528
diVision	2197	F&U	2530, 2676, 3719
DMTech	2676	FairTec	1585, 2676, 2561
DNS	3572, 3528, 3434, 4136	Favi	2676
Doffler	3528, 4539, 4348, 3434	Fedders Lloyd	4136, 4539
Donghai	3611, 3528, 3067, 3296	Felson	3719, 2676
DSE	3296, 2457, 2530, 3572	Ferguson	0625, 2676, 3005, 0653, 2426, 0195, 1585, 3874
Dual	3719, 2197, 2676, 1585, 3067, 3611, 3820, 0714	FFalcon	3047, 4259
Durabase	2676, 3719	Finlux	3719, 2676, 3983, 1585, 0714, 0556, 5201, 1248
Durabrand	1595, 0714	Firstline	0714, 0556
D-Vision	2197, 0556	Fisher	1585
DW Display	2275	Fox	3528
DX Antenna	1817	Fujicom	3719, 2676
Dyon	3512, 3525, 2457, 2530	Fujitsu Siemens	1666, 1248
Easy Living	1666, 2005	Funai	1817, 1595, 3719, 1666, 0714
ECG	2197, 2125, 3528, 3296, 0714, 3067, 3434	Funai United	2530, 2676, 3719
Eco-Star	3572	Fusion	3047, 3528
EGL	3611	Futronic	1585
Elbe	2676, 0556	Futura	3296
Elect	3067	Galatec	3528
Electriq	3719, 5201	GE	0625
Electrolux	1585	Gelhard	3719
Electronia	2676, 3719	General Electric	0625
Element	4398	Godrej	1585
Elenberg	3512	GoGen	3719, 2676, 1585
Eletra	3719	GoldStar	3047, 0714, 3512, 4542, 3434, 3572
Elite	1457	Goodmans	3820, 1585, 2393, 1523, 1983, 2223, 2676, 0714, 2125, 2127, 0556, 0625, 2005, 2426, 2214
Emerson	1595, 0714	Gorenje	1585, 2676
		Gradiente	0653
		Graetz	1585, 3528, 0714, 4542
		Gran Prix	2197

TV

Grandin	3434, 2676, 0714, 3719, 4306, 0556, 1585, 2125, 3983	ITT	3719, 0714, 2399, 2675, 2125, 2676, 1523
Grundig	4212, 0195, 3433, 1223, 2890, 2663, 2125, 3296, 0556, 2127, 1523, 3067, 2676, 2561	Izumi	3434, 3528
Grunkel	3528, 2676, 3512, 1523	Jay-tech	3611, 3067
GVA	3611, 3296, 2561, 3067	Jinxing	0556
Haier	2888, 1983, 2214, 2530, 3719, 4398, 2457	JMB	2676, 3810, 3719, 0556, 2426, 1585
Handic	2676	JTC	3611, 3067
Hannspree	2786	Jubilee	0556
Hanseatic	0714, 0625, 0556	JVC	0653, 2118, 1818, 3719, 2676, 3874, 3802, 2005, 3296, 4398, 3047, 3983, 4244, 3572
Hantarex	2197	Kaisui	3528
Harper	4542, 3512, 3528	Karcher	2125, 0714
Harrow	3719, 1585, 2676	Kathrein	0556
HB	0714	Kendo	3719, 1585, 2676
HB Ingelen	0714	Kenmark	2393
Helix	3528	Kennex	3296
Heran	1852	Kenstar	2548
Hightong	4542	Kioto	0556
Hikona	1983	Kneissel	0556
Hi-Level	3719	Kogan	3572, 3296, 4291, 3528, 2888, 3434
Hisawa	0714	Koncar	3719
Hisense	4539, 2399, 4348, 4136, 4728, 0556, 5370, 4398, 2197, 3296	Konka	3572, 0714
Hitachi	2676, 1576, 2207, 3719, 5201, 1585, 1484, 4398, 2214, 3611, 2005, 3512, 2127, 3983	Krüger&Matz	3296, 3802
HKC	3512	Kunft	3434, 3719
Höher	2676, 0714, 2125, 3434	Küppersbusch	2676
Horizon	3719, 3528, 2676	L&S Electronic	0714
Horizont	0714	Laurus	2676
Hugoson	1666	Lava	2197
Hypson	0714, 0556	Lazer	3719
Hyundai	2676, 3719, 1585, 3434, 3528, 4136, 1523, 3512, 3611	Leiker	2676
iFFALCON	4259	Lenco	3515, 4155, 4346, 1983, 2676
i-INN	3528	LG	1840, 1860, 4397, 1423, 2182, 5168, 0714, 4398, 0556, 1576
i-Joy	3528, 3512, 3067, 1523	Liberton	2675, 3047
Infiniton	3528	Lifetec	0714
Ingelen	0714	Linden	3296, 3528
Inno Hit	2676, 1585, 3528	Linetech	2676
Insignia	1423	Linsar	2676, 3719, 3611, 1585
Internal	0556	Listo	4306, 2676, 3719, 4155, 4542
Inves	3528, 3512	Lloyd	4136, 4539
Isis	2676	Loewe	1884
		Logik	3831, 3005, 3802, 2486, 3719, 2673, 1585, 5201, 2530
		Luxor	2676, 3719, 3983, 1585, 5201
		M&S	2673

TV

Magnavox	1506, 1887, 2800, 2676, 4398	Neon	2673, 3820
Magnum	0714	Nesons	3528
Majestic	3611, 3512	Neufunk	0556, 0714
Manata	3512	Nevir	3528, 2676, 3719
Manhattan	2676, 3719	New Tech	0556
Manta	3528, 3512	Next	2676
Marantz	0556	Nikkei	2676, 1585, 2197, 3719, 0714, 5201
Mark	0714	Nordmende	2676, 2548, 3512, 0195, 1585, 3528, 0714
Marks & Spencer	2673	Novex	1523
Mascom	2125, 2197, 2663	Novita	1585
Master	4022	NPG	3434
Mastro	0653	Nu-Tec	3090
Matsui	0195, 2486, 2676, 1585, 1666, 0714, 0556, 2561	Ocean	3434
Mediator	0556	Oceanic	4022, 3719, 3611
Medion	2676, 4447, 4155, 2719, 1248, 0714, 1585, 3067, 3983, 0556, 3515	Odys	2719, 2530, 3512, 2457
Meile	3047	OK.	3802, 2676, 3434, 3810, 3719, 3047
Meletronic	0195, 0714	Okano	3168
Melody	3047	Okeah	3434
Memory	1983	OKI	2676, 1585, 2125, 3434, 2947
Metronic	0625	Onida	0653
Metz	1533, 4289, 0195	Onimax	0714
Micromax	3572	Onn	4398, 2125, 1585
Micromaxx	0714	Opera	0714
Miia	3512	Opticum	3611
Mikomi	1585	Orava	3719, 3296, 3528, 3512
Minerva	1248, 0195	Orima	3719
Mirai	1666, 1852	Orion	4346, 2005, 3874, 2676, 2108, 0714, 0556, 3512, 2197, 3434, 4136, 4542
Mitchell & Brown	3719	Osaki	0556
Mitsai	2676, 2106, 3434, 1585	Otic	1983
Mitsubishi	0556	Otto Versand	0556, 0195
Mitsubishi Electric	0556	Pacific	0714, 0556
Mitsun	4136	Packard Bell	3630
Mivar	0609	Palladium	0714, 0556
Mobile Tv	3719	Palsonic	2461, 3067, 4155, 4291
Moserbaer	1585	Panasonic	1636, 3825, 4501, 0653, 3719
mp man	3067, 3296	Panavideo	3825
MTlogic	0714	Pendo	3434, 4291
Murphy	2676, 2426, 2673, 2005, 1585	Philips	0556, 2800, 3614, 4209, 1887, 1506, 4398
Mx Onda	1983	Philips Magnavox	1887
My TV	3090	Phocus	0714
Myrica	1666	Phonola	0556
Myryad	0556	Pioneer	1260, 1457, 1636
Mystery	3296, 2530, 3047, 3528	PJ	1506
Nabo	3719	Playsonic	0714
Navon	3719	Polar	2197, 3067
Naxoo	3515		
NEC	0653, 2461, 1852		
Neckermann	0556		
NEI	3611, 3983		
NEO	2676, 3528, 3719		

TV

Polaroid	1523, 3296, 2676, 2125, 3611, 4132, 5201, 3719, 4542, 3512, 3589	Schneider	2676, 0714, 0556, 1585, 3528, 3611, 4501
Powerpoint	3296	Schneider Electric	2676, 0714, 0556, 1585, 3528, 3611, 4501
Prima	2461	Schöntechnik	1585, 2676
Princeton	3719, 3983	Scott	3090, 1983
Pro Vision	0556, 0714, 2197	Seeltech	4022, 3067
ProCaster	3719	Seelver	0556
ProLine	3434, 0625, 1585, 2676, 2223, 2393, 3528	SEG	2673, 2125, 1523, 3434, 2719, 3067, 3719
Proscan	3512, 2561	Seiki	4346, 4132, 3964
Prosonic	2676, 0714, 2426, 2125, 3719, 2197, 2663, 1523, 1585, 2106	Seizo	4132, 4346
Pulier	3611	Selecline	3719, 3296, 3528
Pye	0556	Sencor	2125, 4132, 4542, 3067, 3296, 2197, 3572, 3434, 0714, 3512
Q.Bell	2561	Sharp	1659, 2951, 3810, 3983, 2676, 4843, 2214, 3719, 0653, 4398, 1423
Q.Media	3515	Shinelco	2530
Qilive	3719	Shivaki	2197, 3528, 3067, 2561
QONIX	3067	Siemens	0195
Quadro	2561, 2676, 3719, 3434, 1585, 2197	Siera	0556
Quelle	0195	Silva Schneider	3719, 2197, 2125, 3067
Radiola	0556	SilverCrest	2676, 1585
Radionette	0714	Sinotec	4542
RCA	0625, 4398	Sinudyne	2676
Reflexion	3067, 4155	Skantic	3719
Relisys	1585	Skyworth	4542
Reoc	0714, 2197	Smart Tech	3528
Roadstar	0714	Snow	1585
Roku	4398	Sogo	3067, 4155, 3611, 3512
Rolsen	4136, 3067, 3434	Sonic	3168
Romsat	3719	Soniq	3168, 3572, 3005
Rowa	3047	Sontech	1983
Rubin	3528	Sony	2778, 1825, 4396, 0653
Saba	0625, 2676, 3434, 1585, 2005, 3528, 3719, 0714, 2947	Soundmax	3528
Saga	2197	Soundwave	2673
Salora	2676, 2197, 3983, 3719, 3067, 2125	Sphere	3067
Samsung	2051, 3131, 3970, 4096, 0556, 0625	Stan Line	3611
Samus	3434	Starlight	3528, 3296
Sandström	3802, 2399, 3047, 2197	Straus	3434
Sansui	0714, 1248	Strazus	3434
Sanyo	1585, 2461, 2676, 3096	Strong	4542
Saturn	3067	Sunfeel	2676
SBR	0556	Sungoo	1248
ScanSonic	2676	Sungpo	1659, 2951, 3810, 3983, 2676, 4843, 2214, 3719, 0653, 4398, 1423
Schaub Lorenz	4022, 2676, 0714, 2125, 1585, 3719, 2197		

TV

Sunkai	1523	Thomson	0625, 3047, 4259, 2675, 0556
Sunstech	2676, 3719, 3515, 2530, 3528	Tokai	3611, 3528, 3067, 3296
Superior	1585	Toshiba	1508, 2775, 2676, 4213, 2732, 3296, 2108, 0195
SuperTech	0556	Tosonic	1508
Supra	3512, 2947, 3434, 3047, 4542, 4348, 4136	TRANS-continents	0556
Supratech	3067	Transonic	3528
Svan	3719	Trevi	3528
Swisstec	2106	Triad	0556
Sylvania	1595, 1817	Trio	1248
Symphonic	1595, 1817	Tristan Auron	3528
Tatung	1248	Triumph	0556
Taurus	2197, 3067	Tucson	2676, 3719
TCL	3047, 4259, 4398, 2675, 2530	TV Star	3528, 3512
TCM	0714	TVE	3589
TD Systems	3719, 2676, 3512	TVTEXT 95	0556
Teac	3158, 2168, 0714, 3005, 3572, 1983, 1248, 2457, 3067	Ultravox	1585
Tech Line	1585, 2676, 1636	U-max	3434, 3296
Technica	2106, 2168, 2426, 2676	UMC	2106, 2426, 2168
Technical	2676, 3719, 3983	Uniden	2676, 1585, 3047
Technics	0556	United	3434, 3515, 0714, 3296, 2530, 3512, 4542, 2663, 0556, 1523, 1585, 1983, 2125
Technika	2426, 3810, 2106, 2168, 2676, 2197, 1585, 1983, 3005, 3067, 2125, 2719	Universal	0714
TechniSat	0556	Universum	0195, 1585
Technisson	0714	Utok	4542
Techno	1585	V7 Videoseven	1666
Technosonic	0556, 0625	VD-Tech	3067
Techwood	2676, 3719, 1585, 3983, 5201	Veltech	4132, 3820
Tecnimagen	0556	Venturer	3005
Teco	0653, 1523	VEON	3528, 3296, 3611
TELE System	2125, 2676, 3434, 2530, 1585	Vestel	3719, 2676, 3983, 1585
Telefunken	3719, 2676, 0625, 3528, 3983, 4542, 3296, 1585, 3047, 3434, 0714, 3067, 3589	Victor	0653
Telestar	0556	Videocon	2548, 3296
Teletech	2676	Videoseven	1666
Terra	2888	Vigilant	4136
Terris	2530, 3296	VisionPlus	2426, 2106
Tesco	2426	Visitech	2676, 3719
Tesla	4542, 0556, 0714	Visual Innovations	2106
Tevion	0714, 1248, 2426, 2125, 2530, 0556, 1523, 1585, 2197, 2461	Vito	1852
Thes	2947	Vityas	3067
Thomas	0625	Vivax	3296, 4348
Thomas America	0625	Vivid	3611
		VNPT Technology	3090
		Vortex	3528
		Vortex View	3528
		VOX	3719, 2676
		Voxson	2197
		VR	3067
		VU	4539, 4136, 2399
		Walker	2676, 1585, 3719
		Waltham	2676, 3719
		Watson	0714, 1248

TV | STREAM

Watsvision	2676
WeCube	1860
Wellington	3719, 2676, 1585
Welltech	0714
Westinghouse	3067, 3964, 4132
Westline	3719, 2676
Westwood	1585
Wharfedale	1983, 2676, 0556
Wilson	0556
Windsor	2676, 3719, 3983, 1585
Windy Sam	0556
Wintel	0714
XCanvas	1840
XD	3719
Xenius	1585, 2676
Xiahua	2461
Xiron	1983
Xoceco	2461
Xomax	3067, 3515
Xoro	3067
Xpeer	2051
Yamaha	1576
Yuntu	3611
Zanussi	3434, 3528
Zenith	1423
Zephir	3611
Zepto	1585
Ziggo	1818

STREAM

3Q	3350
A.C.Ryan	3350
ABS	1272
Acer	1272
Alienware	1272
Apple	2615
ASRock	1272
Asus	1272
Asustek	1272
BSkyB	3061
Ceton	1272
Claritas	1272
Cloud Media	2260
CyberPower	1272
Daily Media	1272
Dell	1272
Digitech	2260
Digma	3350, 4170
Dune	3230
DVICO	3350
DXtreme	3350
Econet	3061
Econet Media	3061
Elonex	1272
Eminent	3350, 2260
Evolve	3350
Fantec	3350, 4170

Ferguson	3350
Foxtel Now	5517
Fujitsu Siemens	1272
Gateway	1272
GigaTV	3350
Gmini	3350
Hewlett Packard	1272
hFX	1272
HiMedia	4170
Howard Computers	1272
HP	1272
Hush	1272
iBUYPOWER	1272
iconBIT	3350, 2260
ICY Box	3350
iNext	3350
lomega	2558
iRIS	4848
ISTAR	2260, 4848
JadooTV	2260
Kartina TV	3230
KD Links	3350
KdLinks	3350
Kwesé	3061
Lenovo	1272
Linksys	1272
Mango Hi Q	4170
Mede8er	3355
Media Center PC	1272
Microsoft	4000, 1272, 2049, 1805
Mind	1272
NiveusMedia	1272
Northgate	1272
Now TV by Sky	3061
NVIDIA	4918
Orion Telekom	3230
Packard Bell	1272
Philips	1272, 2558
PopBox	2260
Popcorn Hour	2260
Qwerty	3230
Redline	4848
Ricavision	1272
Roku	3061
Rombica	4170
Sky Austria	3061
Sky Deutschland	3061
Sky Ireland	3061
Sky Italia	3061
Sky Österreich	3061
Sky UK	3061
Sony	1272
Stack 9	1272
Systemax	1272
Tagar Systems	1272
Telstra	3061
Toshiba	1272
Touch	1272

STREAM | STB

Trust	1272
Uebo	3350
VIA Technologies	1272
Viewsonic	1272
Voodoo	1272
Western Digital	2558
Woxter	3350
Xbox	4000, 2049, 1805,
	1272
ZT Group	1272

STB

@Sky	1334
1&1	3270
1TV	3464
4ife	3833
AB	3191
AB-COM	3191
Acoustic Solutions	1284
ADB	2737, 4291, 1585,
	2367, 3799, 3148,
	3691
AEG	2738, 2813
Agora	2034, 1284
Airis	2813
AirTies	3290
Akai	3148, 3833
Akira	2738
Akta	4294
Akura	2034, 2418
Aland	2030, 2437
Alands	
Datakommunikation	2030, 2437
Alba	1284, 3601, 2034
Alcom	2030, 2437
Alcom	
Cable Television	2030, 2437
Alcor	5377
Alice	3455, 1585
AllTele	2957
Allvision	1334, 1232, 5315
Altech UEC	4210, 2059, 3517
Altibox	3691, 2030, 2437
Amiko	4197, 3191, 3649
AmiNet	1615
Amino	1615, 1898
Amstrad	1662, 0847, 1175,
	1693, 2467, 5315
AMTC	2738, 2813
Anadol	4227, 5377
Ansonic	2418
Apollo	3833
Arcadyan	2952
Arcadyan Technology	2952
Arris	6076, 2437, 6174,
	3723, 1582, 1585,
	6264, 2952
AS	1284

ASA	0740
ASCI	1334
ASDA	1284
AstaNet	3855, 4291
Astell	4294, 5259, 2418,
	3417
Astro	2026, 1100, 1351,
	2928
AT&T	0099
Atemio	2928
Atevio	2928
Atlanta	2418, 3320
Atom	1631
Audiola	2418
Audiosonic	5212
August	5552
Aurora	0879
AusIPTV	3698
Austar	0879
Austriasat	1195, 1197, 3190,
	2957, 1232, 1561,
	1631, 2631
Auvisio	2738, 2813
Avanit	3365, 1631, 4665
Awa	2418, 2813
AX	5328, 4826, 5038
Axil	2418, 3148, 1413,
	2738, 2813, 3424
AZ America	1631
B@ytronic	0740
Baltcom	3191
Balticum	1195, 1197, 4294
Bel Digital	2513
Belgacom TV	2047
Belson	2418
BENSat	2957, 4657
Best	3749
Best Buy	3417, 5552
Bevcomm	1898, 1615
BGTCO	1898
BIOSTEK	2738
BiS Télévisions	1232, 4294
BiS TV	1232, 4294
Black Diamond	1284
blade	3749
Blow	3148
Blue Valley	
Telecommunications	1898
Boca	2026, 2458, 2797,
	1232, 2813
Bonus	3190
Boshmann	1413, 1631
Botech	2738, 2418, 2813,
	3749
Bouygues Telecom	3185, 3007
Boxer	2443, 1692, 2429,
	4583
Brandt	2813, 3833
Brantley Telephone	

Company	1898	Comag	2797, 2026, 2458,
Bredbandsbolaget	4031		2813, 1232, 3993,
Breitband.ch	1195, 3440		4795, 5752, 0740,
British Telecom	4031		1413, 2738, 3855,
Brooke Telecom	1898		4227, 5552
BSkyB	1662, 1175, 0847,	Comfort TV	3698, 4860
	4662	Comsat	1413
BT	4031	ComSpan	
BT TV	4031	Communications	1898
BT Vision	4031	Connect TV	2957
Bulltech	2738	Consolidated	
Burke's Garden		Communications	1898
Telephone Company	1898	Continent	3855, 4294
Burlington Telecom	1615	CoolStream	2863
Bush	2376, 3652, 1935,	CoopTel	1898, 1615
	2034, 2813, 1284,	Cosmo Sat	2540
	2738, 3601, 2418,	Cosmote TV	3615
	3735, 3827, 4204	CP-Tel	1615, 1898
Butler Bremer		Cristor	2257
Mutual Telephone	1898	Croner	2813
Cablecom	1582, 2513, 1195,	Crown	1284
	1197	Crypto	5212, 5552
CableLink	2513, 4665	css4you	4665
Cabletech	3148	CST	2863
Cabovisão	2436	Cyfra+	1409, 3799
Cahors	3688	Cyfrowy Polsat	3829
Caiway	2443, 2015, 2942	D@tacom	2813, 1413, 1631,
Canal Digitaal	2631, 4853, 2466,		2738
	2957	Darty Box	2436
Canal Digital	2030, 1334, 4031	Dautkom	2638, 4197
Canal+	2657, 4294, 5761,	D-Color	3833
	1195, 1197, 2429	DCR	3517
CanalSat	2657, 5761	Delcambre	
CDE Lightband	1615	Communications	1898
CGV	5145, 2034, 3751,	Delta	2443, 2015, 2942
	1232, 1413, 3190,	Denver	2418, 2738
	3753, 4294	Deutsche Telekabel	1197, 1195
Chequamegon		Deutsche Telekom	3270, 1692
Telephone Cooperative		DEXP	3833
	1898, 1615	Dgtec	1631, 2418
Chess	2026, 1334	Dick Smith Electronics	2813, 2418
Signal	1631	Dicra	2738, 4294
Cisco	2047, 2401, 2589,	Digenius	0740
	1582, 3337, 3265,	DIGI	1195, 1197, 2443,
	3270, 2742, 3451		2026
Citycable	3451, 3477	Digitality	1334, 2813
CityCom	1232, 2957, 4665	Digihome	2034, 1284, 1935
Clarke-Tech	3320	DigiLogic	1284, 2034
Classic	1284	DigiQuest	2738, 4227, 3833,
Clatronic	1413, 2738		5552, 1631, 3148,
Cloud-IBox	4015		4331, 2813
CMX	2205	DigiSat	1232
Cobra	4294, 5552	Digital	1334
ColbaNet	3698	DigitAlb	1197, 1195, 1232
Com Hem	3662, 4926, 2357,	DigitalBox	3419, 1631, 2540,
	2942, 1915, 4031,		3674, 1100
	2015	Digiturk	3517
		Digiwave	1631
		Dilog	2957

Dion	3069	Entone	1615, 1898
DIRECTV	0099	Ergo	3833
Dish TV Technologies	5831, 2738	esoSAT	2797
DishTV	2738, 2813, 5831	Essentiel b	2813, 4657, 2738, 3905
Diveo	4853	Etisalat	2443
Diverse Communications	1898	Europhon	1334
Di-Way	1631, 2957	Eurosat	1413
DMTech	2738	Eurosky	0740
Dmyco	3109	Eutra	0740, 4665
DNA	2357, 3917, 2144, 2030	Evesham Technology	2034
DNS	3833	EVO	4197
Doffler	5212	Evo TV	4657
DragonSat	2928	Evolveo	3148
Dream	1237	F&U	5552, 3833
Dream Multimedia	1237, 3628, 1652, 1923	Ferguson	2638, 2034, 1935
Dreambox	1237, 3628, 1652, 1923	Fetch TV	5593
DSE	2813, 2418	Fiber.nl	1615, 2631
DStv	4210, 5103, 2059, 2060, 0879	Finlux	1232, 2034
DTK Deutsche Telekom	1197, 1195	Finnet	2357, 2030
DTVS	3073	FinnSat	4572, 0740, 1195, 1197, 1351
du	2401	FlexBox	3148
Dual	1232, 2034	FMD	1413
Durabrand	1284, 2034	FoneStar	3148
DVICO	5552	Formuler	5038
Dynavision	4197	Fortec Star	1631
Dyon	2738, 2813, 3688, 3417	Foxtel	1356, 0879, 6264, 5517, 2211
e Vision	3637	Fransat	2443, 5259, 3190, 4657, 4294
Easy-One	3688, 4331	Free	1976, 3455, 6224
ECG	2813, 2738	Freebox	1976, 3455, 6224
Echolink	2513	freenet TV	5052
Echostar	2955, 1409	Freesat	1692, 4204, 2928, 3827, 2376, 3735, 4294
Eco-Star	1413	Freesat+	2443, 3827
Edision	5210, 1631, 5141, 3191, 4197	freeview	4204
Eir	3637	Fte Maximal	1631, 3148, 5212
Elap	1413, 3190, 5212, 5552, 2458	Fuba	2750, 3726, 4294, 1195
Elbe	2418	Fuji Onkyo	5212, 1631
eLife TV	2443	Fulan	3649
Elion	3916, 1615	Funai United	5552, 3833
Elisa	3637	Gala	2437, 2030
Elless	0740	Galaxis	0879
Elta	2738	Galaxy	4294
Eltax	3833	Galaxy Innovations	3191, 3649, 4197, 2928, 2799, 3458, 4826
Eltrona	1195, 1197, 3440, 3441	Garant	3698, 4860
Emily Coop Telephone	1615	General Satellite	4626
Empire Access	1898	Geser	1631, 2738
Energy Sistem	2418, 1631, 2813	Get	2494
Engel	3749, 3148, 5142, 2418, 2813, 5212	Gi	3191, 3649, 4197, 2928, 2799, 3458, 4826
Entertain	3270, 1692	GigaBlue	3663

GigaTV	2738, 3148	ID Digital	4294
Glandorf Telephone	1615, 1898	ID Sat	1631, 1334
Glashart Media	1615, 1898	Illusion	2257, 1631
Globo	3855, 2026, 1334, 0740, 1429, 2957, 3191	Illusion Sat	2257
GM Germany	3191, 3649, 4197	iM	4860, 3698
Go SAT	3190	Imagin	1195, 1197, 3440, 3441
Godigital	5212	Imperial	1195, 1197, 1334, 1429, 3419
GoGen	2738	Inea	4291, 1195, 1197
Gold Vision	1631	iNETBOX	1652, 1237
Golden Interstar	3749, 3191	Infomir	4860, 3698
Golden Media	3191, 3649, 4197	Innova	0099
GoldMaster	4294, 1334, 2928, 3148	Innovative Systems	1898
Goodmans	1284, 2376, 3652, 2034, 2738, 3601	Inotel	2437
Gran Prix	0740, 4665	Interstar	3749, 3191
Grocos	1409	Interzet	3698
Grundig	0847, 2376, 2367, 2034, 1284, 2813, 2738, 3424, 0879, 1429	Inverto	3095, 1334
GTel	1898	inVion	2418
GVA	2813	Invitel	2437
Haier	2418	InviTV	2437
Hailo	1631	iotronic	1413
Hanseatic	1100, 1351	IQ	2813, 5552
Harper	5552	IQ Prism	2813, 5552
HD Box	2928	Irradio	3726
HD+	2443, 2797, 1429, 2569, 3095, 5052	i-SET	4331, 3417
HD-Line	5315	ITT	2418
HDThunder	4291	Jaeger	2797, 1334
Hevet	1334	Jambox	3464, 2030, 3698, 4860
HickoryTech	1898	Jameson	2813
Hightong	1631, 4657	JP PTT	1615
Hills	1232	JVC	1284
Hirschmann	1232, 3190, 2026, 4665, 0740, 2513	Kabel Deutschland	3514, 1981, 1983, 3688, 2443, 1195, 1197, 1915, 2754
Hitachi	2034, 1284	KabelBW	2889, 1915, 1981, 1983, 3451, 3477, 1195, 1197, 1429
HNE	1232	KabelNoord	2015, 2443
Homebase	2030, 2437	Kablo TV	4763, 3190
Huawei	2994, 2995	Kamosonic	2738
Humax	2443, 4031, 2357, 2754, 4662, 1915, 1808, 2144, 1981, 1983, 3517, 2889, 3514, 5614, 1631, 1232	Kaon	2821, 2494, 2889, 3615, 4853, 2631
HuronTel	1898	Kaon Media	2821, 2494, 2889, 3615, 4853, 2631
Hybroad	5593	Kathrein	1561, 2569, 4795
Hyro	4331	Kendo	1232
Hyundai	3833, 2418, 2738, 2813	Kiss	3270
ibox	1652	Kogan	3148
i-CAN	2737, 2367, 3691, 3148, 5212, 1585	Kolin	1334
IceCrypt	3191, 2928, 3649, 4197, 2838	König	1631
		KPN	2952, 2437, 4294, 1545
		KPU	
		Telecommunications	1615, 1898
		Kreatel	2030
		Kyostar	2026
		L&S Electronic	1334
		Labgear	3424

Lake Connections	1898	Metronic	2738, 4294, 5259,
Lans	3833		2418, 1334, 1631,
LaSAT	0740		1413, 1935, 2026,
Laser	5552		2443, 3726, 5552
Lattelecom	2030, 2437	Micro	2797, 2458, 2813
Lava	1631	Micro electronic	2458, 2797, 2813
Lazer	2738	Mid Century Telecom	1615
Lemon	1334	Miraclebox	2928
Lenson	4657	Mirage	3365
LG	3916, 5761	Mitsai	2738
Libertview	3109	MK Digital	4015
Linden	2813	Morgan	1232, 2026
Line@TECH	2813	Morgan's	1232, 2026
LinkBox	2957	Motorola	2437, 2030, 2952,
Linsar	1284		3464, 3691, 3723,
Listo	4657, 2738, 2813		3692, 4926, 2401,
lmt	5517		3916, 1585
Locus	3833	Movistar	1585, 1692
Lodos	1284	Mtel	3855
Logik	2034, 1284, 3652,	MTS	1615, 1898
	3735, 4204	Multichoice	0879, 2059, 2060,
LogiSat	2797, 2026, 2813,		5103, 4210
	2458	Multimedia Polska	4291
LPC Connect	1898	Murphy	2034
Lumax	4294	Mut@nt	5328
Luxor	1935, 2034	Mysat	2738, 2797
M7	2631, 4853, 2957,	MySky Italia	2467
	3190, 1195, 1197,	MySky New Zealand	1356, 2211
	1615, 2466, 2928,	Mystery	2813
	1232, 1545, 1561,	Nabo	4665
	2443, 1631, 4294,	NanoXX	2513, 1631
	4657	Naxa	3833
Macedonian Telecom	3270, 2401	NC+	3799, 1409
MAG	4860, 3698	NEMR Telecom	1898
Magnet	1615	NEO	3833
Magyar Telekom	1692, 2367	NEOTION	1334
Majestic	2738	NET	2466
Makedonski Telekom	3270, 2401	Net+	3637
Manhattan	4204, 3827, 3735	netBox	3637
Manta	3833	Netgem	3637
Maplin	2034	Netia	3637
Marubox	3833	Netsat	0099
Marusys	2799, 3543, 3458,	NetTV.Plus	2437, 3464, 3698
	3544	Neuling	2458, 1232, 2026
Mascom	2738, 2205, 2813	New Line	3688
Maskatel	1898	NexPRO	1631, 3191, 3148
Matsui	1284	Next	4763
MaxDigital	4015	NextGen	
Maximum	1334, 2813, 2957,	Communications	3191
	4294	NKTelco	1615, 1898
MAXplus	2928	Noos	2436
Maxview	2797	Northeast Nebraska	
Mediascape	1631	Telephone Company	1898
Mediaset	2750, 4294, 2367	NOS	2437, 2160
Medion	1232, 2797, 0740,	Not Only TV	5212
	2026, 1334	Nova	2475, 0879
MegaSat	4665, 1631, 5262,	Nowo	2436
	2813, 2034, 2418,	NPG	1631, 1413
	0740, 5315, 2738	NTL	3265
Meo	2401, 2466		

NTV Plus	2443, 1692, 3190, 2928	Philips	0099, 2561, 1582, 2466, 1692, 5377, 2631, 4657, 2211, 3615
Numericable	2436	Phoenix	2418
Octagon	2928, 5038, 4015, 4976	PHOENIX Apollo	3833
Olin	1631	Pineland Telephone Cooperative	1898, 1615
One Box Home	3833	Pino	1334
OnLime	2821	Pioneer Long Distance	1898
Online.nl	2631, 4853	PLDT	1631
Onn	2034, 1284	Pollin	4665
Ono	3337	Polsat	3829
Open IPTV	1615	Portugal Telecom	2401, 2466
Openbox	2928, 3109, 3833	Post Luxembourg	3637
OpenFox	3833	PostTV	3637
Opensat	2957	Pr telecom	4197
Opentech	3190	Preisner	2458
Optel	1232	Premier	1429
Optex	1232, 1413, 2418, 2813, 5259, 5315	Premiere	1429, 2754, 1195, 1197
Optibox	3190, 2928, 2957	Primacom	2889, 1195, 1197, 2443
Opticum	3855, 2957, 3688, 3191, 4227, 2928, 4665, 2797, 4331, 3417, 4795, 5038, 5212	Primestar	2030
Optimus Clix	2437	PrimeTel	2030, 2437
Optimuss	3191	PrimeTV	2030
Optus	1356, 0879	Pro Video Instruments	3698
Orange	2407, 3290	Project Mutual Telephone	1898, 2436
Orbis	1232, 1334	ProLine	1284
Orbitech	1195, 1100, 1197, 1351, 1334	Promax	4291
Orchid	1631	Protek	4826
Oriel	5552, 5212	Proximus TV	2047
Orion Express	3855, 4294	PSI	3190
Orton	3191, 3855, 2957	PT	2401, 2466
Osio	5552	PVI	3698
OteTV	3615	Pjyr	2889, 1195, 1197, 2443
P&T Luxembourg	3637	Qviart	4795
P/Sat	1232	Qwerty	1898, 1615
Pace	0847, 1356, 2754, 1682, 1175, 1693, 2475, 2467, 2211, 2466, 2631, 2657, 1582, 1662, 2059, 2060, 2494, 2401, 3451, 3477, 2160, 2443	Qwerty.TV	1898
Pacific	1284	Raduga TV	2957, 4294
Palcom	1409	Ravo	5552
Palsonic	2813	Rebox	2928
Panasat	0879	Renkforce	4387
Panasonic	3494, 3504, 0847	Revez	4795
peeKTon	2418	RiksTV	2367, 1692, 2429
Penki TV	2030	RIO Media	2030
Petrus	3855, 1195, 1197	Rollmaster	1413
Philex	1409	Rolsen	5212, 5552
		Ross	2540
		Rostelecom	2821
		Roxxs	2799
		SAB	4197, 1631, 3649, 3749
		Saba	0740, 2205
		Sagem	1692, 2429, 2407, 2436

Sagemcom	1692, 3514, 2436, 2407, 2429, 5286, 3799, 3007, 3185, 4583	SimpliTV	4498, 4657
Saivod	2418	SiOL	3637
Salora	1232	SKT	4665
Samsat	3191	Sky Austria	2754, 2443, 4662, 1429, 2357, 1915, 1195, 1197
Samsung	3063, 2942, 1682, 5052, 2407, 2015, 3451, 2467, 3477, 2955, 3662, 2610, 2889, 1662, 4853, 3265, 3514, 2589, 3185, 1693	Sky Brasil	0099
		Sky Deutschland	2754, 2443, 4662, 1429, 2357, 1915, 1195, 1197
Sansui	1545	Sky Ireland	1662, 1175, 0847, 4662
Sappa	2957	Sky Italia	1693, 2467, 4662
Sasag	2821, 3440, 4665	Sky New Zealand	2211, 1356, 5286
SAT+	1409	Sky Österreich	2754, 2443, 4662, 1429, 2357, 1915, 1195, 1197
Satcom	3833	Sky Q	4662
Satelco	1232	Sky UK	1662, 1175, 0847, 4662
SatFilm	1195, 1197, 3855	SkyCable	1631
SatHawk	3109	Skylink	2957, 3190, 2928, 1545, 2443, 4853, 1195, 1197, 4294, 4657
Satplus	1100		
SAT-TN	5315	Skymaster	1409, 2205, 3855, 1545, 1334, 3165
SatyCon	1631	Skymax	1413
Scarlet	1615, 1898	Skynet	2437, 2030
Schaub Lorenz	2034, 2418	Skypex	0740
Schwaiger	0740, 2813, 2928, 1429, 4665, 1631, 2458, 2797, 5752, 3688, 1195, 1334, 2957, 3417, 3749, 3993	Skyplus	1334, 2026, 0740, 1175, 1232
Schwaiger CS	1631	SkySat	1100
Scientific Atlanta	2401, 2047, 2436	Skytec	2928
Scott	2738	Skytech	5552
SCS	0740	Skyvision	2797, 4657, 1334
SCTV	2821	SkyWay	2928
Sedeá	5212	Skyworth	1631, 4657
Sedeá Electronique	5212	SL	0740, 2026, 4665
SEG	1284, 4665, 3688, 0740, 2034, 4331	SM Electronic	1409
Selecline	2813	Smallworld Cable	2837
Sencor	2738, 2813	Smallworld Fibre	2837
Servimat	5259	Smart	1631, 3365, 3095, 1413, 0740, 4665, 1232, 4227
Set-One	3688, 4331		
SFR	2436	Smile Content	2437
Shark	1631	Sogno	2957
Sharp	1935, 2034	Sogo	5552
Sherwood	1409	Solid	3749
Shinelco	2738	Solomond	3109
Showbox	3165	Sonera	3723, 2144, 2030
Siemens	2418, 1429, 2737, 1334	Sony	0847, 3202
Sigmatek	2418, 2813, 2738	SPC	3148, 5212
Signal	3833	SPCinternet	3148, 5212
Silva Schneider	0740	Star Track	3191
SilverCrest	2026, 2458, 2797	Starcom	5259
SIMAX	3833	Starman	2821
		Starmax	2638
		Steinner	2738

Stipte	1615, 1898	Telewire	1232
Stofa	3692, 2015	Telfort	2952, 1615
Strong	3905, 1409, 4657, 2813, 2418, 0879, 3424, 4498, 5110, 2738, 1284, 1682, 3833, 5212	Telia	3723, 6076, 2030, 3916, 1615
Sungpo	1935, 2034	TeliaSonera	6076
Sunny	3165	Telset	4197
Sunray	2799	Telsey	2738
Sunsat	3190	TelSKY	2540
Sunstech	2738	Telstra	3637, 1356
Supra	5212	Tempo	5315
Supratech	1413	TeNeT	1898
Sven	3833	Teo	2437, 2030
Sveon	5552	Tesler	3833, 5212
SVT World	2957	Tevion	2205, 1409, 2026, 2813
Swisscom	4445	T-Home	3270, 1692
Sydantenn	2957	Thomson	1582, 1935, 4657, 1662, 0847, 1175, 1981, 1983, 3905, 3007, 2160, 2407, 1693, 5110
Synaps	3191, 4197	Thurcom	3494, 2821
Synoq	3749	Tiger	3109
Systec	1334	Titan	2205
Sytech	2418	Tiviar	2928
TalkTalk	2994, 2995	Tividi	1429
Tattelecom	2429	TiVo	3662, 3265, 3337
Tatung	3270	TivùSat	2737, 4294, 3726, 4031, 2750, 2367
TBoston	2418	T-Mobile	2631, 1615, 2443, 3190, 1545
Teac	4386, 2813	TNT SAT	4657, 3190, 4294, 2443, 1195, 1692, 2429, 5259, 1197
Technicolor	5517, 3514, 3185, 5761, 2994, 2995, 3615, 3799	Tonna	3190, 2458
Technika	2034, 1284	Topfield	4294, 1545, 2837, 2838
TechniSat	1195, 1197, 1100, 3440, 3441, 1351, 2540, 2813	Toppro	2838
Technotrend	1429	Topsham	
Techwood	1284, 2034, 1935	Communications	1898
Tecsat	4294, 5259	Toshiba	1284, 2955, 3688, 1195, 1429
TEKCOMM	2738, 3905	TP	2407
Telasat	2466	Transonic	4362
TELE System	2750, 3726, 1409, 2813, 2738, 4294	TrekStor	2738
Tele2	2144, 1195, 1197	Triax	4665, 3190, 4657, 2443, 4294, 1351, 1413, 1631, 2513
Telecifra	3833	Tricolor TV	4626, 1915
TeleColumbus	2889	TT-micro	1429
Teledigital	3833	Türksat Kablo	4763, 3190
Teledünya	4763, 3190	TV Cabo	2160
Telefonica	1585, 1692	TV Star	3191, 3649
Telefunken	3833, 3674, 5212	TV Vlaanderen	2631, 4853, 2466
Telekarta	3855, 4294	TVA Digital	1692
Telekom Deutschland	3270, 1692	TVB	1615
Telekom MK	3270, 2401	TViX	5552
Telekom Slovenije	3637	UEC	1356, 0879
Telenet	1582, 3451, 3477	UfaNet	4294
TéléSAT	2631, 2466, 4853		
Telestar	1100, 2540, 1351, 4387, 1334, 1195, 1197, 3419		
Televes	1334		

UltraPlus	2928	VTC	1413, 1631, 2443
UNE	1692	VTC Digital	1413, 1631, 2443
United	2418	VTVcab	2443
UniTV	3833	Vu+	3458, 3543, 3544, 2799
UnityDigital TV	2955, 1429, 2610, 1915, 2513, 2889, 3451, 3477	Wabash Mutual Telephone Company	1615, 1898
Unitymedia	2955, 1429, 2610, 1915, 2513, 2889, 3451, 3477	Walker	2034
Universum	0740, 1351	Wavelength	1413, 1232
Univision	4227, 5212	WayteQ	1631
Unixbox	1652	Wbox	3917, 2357
UPC	1582, 3451, 2821, 3477, 2443	Welho	2357, 3917
UPC Cablecom	1582, 3451, 3477, 2513, 1195, 1197	Wharfedale	1935, 2034, 1284
UPC Direct	2443	Wightman	1898
UTStarcom	1232	Winbox	3726
ValueLine	2813	Wisi	4665, 0740, 1232, 3190, 2957, 4572, 4294, 5259
Vantage	2513, 2797, 5552, 3855, 5752	World Vision	3191, 3833, 3688, 3148
VEA	2418	Woxter	2418, 2813
Vector	2030	WWiO	5111
Vectra	4291, 1195, 1197	Xcruiser	2928, 4197
Venus Telephone Cooperative	1898	XDome	4294
VEON	5831	XeoBox	2928
Vestel	1284, 2034, 3517	Xoro	5111, 3688, 3501, 2813, 3993, 2738, 3165, 2957, 4331
Vianet TV	1898	XS4ALL	2952
Viasat	1682, 1197, 2030, 1195	Xsarius	2957
Videofutur	3637	Xtremer	3148
Vietnam Television Corporation	1413, 1631, 2443	Xtrend	4826, 3794, 3320
ViewSat	1232	Yakumo	1413
Viken Fibernett	2030, 2437, 3691	YouSee	5614
Viola Digital	1195, 1197	Youview	2994, 2995, 4031
Virgin Media	3265, 6174, 3451, 3477	ZapMaster	0740
Vision Technology	3419	Zehnder	1334, 1631, 1413, 3417, 3419, 3424, 2034, 0740, 1232
VisionNet	1631, 3191, 3649	ZGemma	5101, 4015
Visiosat	1413	Ziggo	2443, 2589, 2015, 3477, 1582, 3451, 2942, 2401
Vistron	4665, 0740	Zircon	2957
Vitecom	1413	Zodiac	3726
VivaCom	2429	Zon	2160
Vivax	2418, 2813, 5212, 5552	Zon Optimus	2160
Vivo	1692	ZTE	2952
Vodafone	3514, 2401, 5286, 1615, 1981, 1983, 5517, 3337	ZyXEL	1585
Vodafone Iceland	1615, 3917		
Vodafone Kabel Deutschland	3514, 1981, 1983, 3688, 2443, 1195, 1197, 1915, 2754		
Volcasat	2418		
Voo	2742		

AUDIO

AUDIO

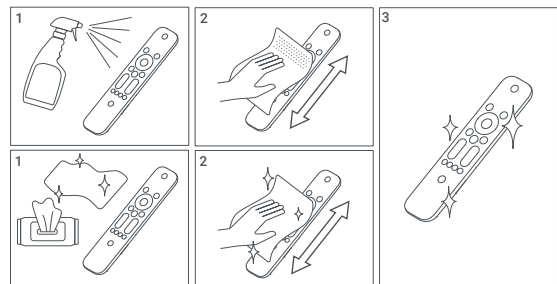
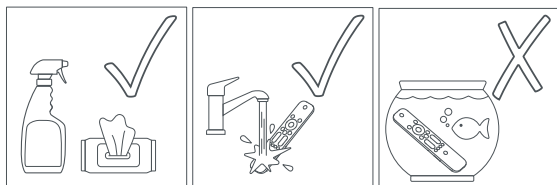
A.V. International 0157
 AH! 0157
 Aiwa 0121, 1827, 0157, 0159
 Akai 0609, 1989
 Anam 0609
 Arcam 0157, 1189
 Argos 4122
 Atoll 0157
 Atoll Electronique 0157
 Audio Research 0157
 Audiolab 0157, 1189
 Audiomeca 0157
 Audioton 0157
 Audiotronic 1189
 AVI 0157
 Awa 1827
 B & O 0799
 Balanced Audio Technology 0157
 Bang & Olufsen 0799
 BAT 0157
 Bose 3708, 4024, 3832, 5163
 Bush 4122
 Cairn 0157
 Cambridge 0157, 1189
 Cambridge Audio 1730, 1647, 0157
 Canton 3000
 Carver 0157, 0121, 1189
 CCE 0157
 Celcus 4146
 Cyrus 0157
 Denon 0004, 1360, 2857, 3347, 0771, 0272, 2516, 3642, 2820, 3380, 3639, 4111, 4551
 DIKE 5070
 DKK 0000
 DMX Electronics 0157
 Dual 0004
 Dutch Originals 5070
 Dynaco 0157
 Epworth 0121, 1827, 0157, 0159
 Fine Arts 1189
 Fonmix 1360
 Genexxa 0000
 Goldmund 0157
 Goodmans 4146, 0609, 2151
 Grundig 0157, 1189
 Harman/Kardon 1304, 0110, 3320, 2443, 0157, 3756, 1189
 HIFIAkademie 0157
 Hitachi 4590, 3050, 5130

Insten 2151
 Integra 1805, 3860, 1320, 0135
 Jay-tech 4146
 JBL 3756, 0110, 5070, 1304
 JTC 4146
 JVC 0074, 4411
 Kenwood 1570, 1027, 0157, 0712
 Krell 0157
 LG 3217, 4043
 Linn 0157
 Loewe 0157
 Logitech 2436, 1408, 3561
 Magnat 4485
 Magnavox 0157, 1269, 3282, 1189
 Majority 4146
 Marantz 0157, 2114, 2138, 4121, 1189, 1269, 3347
 Matsui 0157
 Maxell 3997
 Meletronic 0609
 Meridian 0157
 Micromega 0157, 1189
 Miro 0000
 Mission 0157
 Musical Fidelity 0688
 Myryad 0157, 1189
 NAD 0320, 1989, 1093, 0609, 0000
 Naim 0157
 New Acoustic Dimension 0320, 1989, 1093, 0609, 0000
 Nikko 0609
 NSM 0157
 Nubert 4331
 Onkyo 1805, 0135, 1320, 3860, 3050, 4533
 Optimus 0823, 0000
 Orbitosound 4098
 Panasonic 3323, 1518, 1308
 Philips 1269, 0157, 4105, 1189, 3282
 Pioneer 1935, 1123, 4560, 0823
 Polk Audio 0157
 Primare 0157
 Proficient 0609
 Proson 0609
 Proton 0157
 QED 0157
 Quad 0157
 Radiola 0157
 RCA 1123, 0823
 Restek 0157

AUDIO

Revox	0157	Sylvania	0157
Rotel	0793, 0157	T+A	2302
SAE	0157	TAG McLaren	0157, 1189
Samsung	2660, 3320, 2137, 1304	TAG McLaren Audio	0157, 1189
Samsung		TCstar	5070
Harman/Kardon	3320	Teac	0609, 3860, 0110
Sansui	0609, 0157	Technics	1308, 1518
Sanyo	3282	TechniSat	4486
SAST	0157	Techwood	0609
Schneider	0110	Teufel	3574, 4159, 4460
Schneider Electric	0110	The Gryphon	0157
Sentra	0688	Thorens	1189, 0157
Sharp	5070, 0771	Thule Audio	0157
Siemens	0157, 0609	Toshiba	3627, 5070, 1123
Silsonic	0176	Universum	0157, 0609
Simaudio	0157	Victor	0074
Sonic Frontiers	0157	Wards	0000, 0157
Sonos	3919	Wharfedale	0609
Sony	0000, 0159, 1827, 1058, 1759, 1441, 1758, 1158, 3700, 1454	Yamaha	0176, 1276, 3580, 2116, 2061, 2467, 0712, 3433, 0376, 0354, 0848, 1776, 1949, 3602, 2021
Soundwave	0609	Zonda	0157
Sungpo	5070, 0771		

EAZYCLEAN



ONE FOR ALL DOCUMENTS



<https://www.oneforall.com/documents>

ENGLISH - For safety precautions, product disposal, recycling and warranty information please see the separate sheet included.

DEUTSCH „Informationen zu Sicherheitsvorkehrungen, Produktentsorgung, Recycling und Garantie finden Sie auf dem beigefügten separaten Blatt.

FRANCAIS - Pour les précautions de sécurité, l'élimination du produit, le recyclage et les informations sur la garantie, veuillez consulter la feuille séparée incluse.

ESPAÑOL - Para conocer las precauciones de seguridad, la eliminación del producto, el reciclaje y la información sobre la garantía, consulte la hoja separada incluida.

PORTUGUES - Para precauções de segurança, descarte de produtos, reciclagem e informações de garantia, consulte a folha separada incluída.

ITALIANO - Per le precauzioni di sicurezza, lo smaltimento del prodotto, il riciclaggio e le informazioni sulla garanzia, consultare il foglio separato incluso.

NEDERLANDS - Voor veiligheidsvoorzorgsmaatregelen, productverwijdering, recycling en garantie-informatie kunt u het afzonderlijke bijgevoegde blad raadplegen.

DANSK - For sikkerhedsforanstaltninger, produktbortskaffelse, genbrug og garantioplysninger, se venligst det separate ark medfølgende.

NORSK - For sikkerhetsforholdsregler, produktavhending, resirkulering og garantiinformasjon, se det separate arket som følger med.

SVERIGE - För säkerhetsåtgärder, produktavfall, återvinning och garantiinformation, se det separata bladet som medföljer.

SUOMI - Turvallisuuksvarotoimenpiteet, tuotteen hävittäminen, kierrätys ja takuutiedot ovat mukana toimitetussa erillisessä lomakkeessa.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ - Για τις προφυλάξεις ασφαλείας, την απόρριψη του προϊόντος, την ανακύκλωση και τις πληροφορίες εγγύησης, ανατρέξτε στο ξεχωριστό φύλλο που περιλαμβάνεται.

РУССКИЙ - Информацию о мерах безопасности, утилизации, переработке и гарантии см. на отдельном листе, прилагаемом к устройству.

TURKCE - Güvenlik önlemleri, ürünün imhası, geri dönüşümü ve garanti bilgileri için lütfen birlikte verilen ayrı sayfaya bakın.

POLSKI - Informacje dotyczące środków bezpieczeństwa, utylizacji produktu, recyklingu i gwarancji znajdują się na osobnej karcie.

ČESKY - Bezpečnostní opatření, informace o likvidaci produktu, recyklaci a záruce naleznete na samostatném přiloženém listu.

MAGYAR - A biztonságí óvintézkedésekről, a termék ártalmatlanításáról, az újrahasznosításról és a garanciális információkról lásd a mellékelt külön lapot.

БЪЛГАРСКИ - За предпазни мерки, изхвърляне на продукта, рециклиране и гаранционна информация, моля, вижте приложения отделен лист.

ROMÂNĂ - Pentru măsuri de siguranță, eliminarea produsului, reciclare și informații despre garanție, consultați fișa separată inclusă.

SLOVENSKY - Bezpečnostné opatrenia, informácie o likvidácii produktu, recyklácii a záruke nájdete na samostatnom hárku, ktorý je súčasťou dodávky.

HRVATSKI - Za sigurnosne mjere opreza, odlaganje proizvoda, recikliranje i informacije o jamstvu pogledajte priloženu posebnu stranicu.

Connect with us



[facebook.com/
oneforallworldwide](https://facebook.com/oneforallworldwide)



[@oneforall.worldwide](https://www.instagram.com/oneforall.worldwide)



[linkedin.com/
company/one-for-all-worldwide/](https://www.linkedin.com/company/one-for-all-worldwide/)



[youtube.com/
user/oneforallproducts](https://www.youtube.com/user/oneforallproducts)



Universal Electronics BV –
Europe & International
P.O. Box 3332, 7500 DH Enschede
The Netherlands

713931
RDN1181224